

فعالية استخدام الغناء في تعليم المفردات بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية
باتو

البحث العلمي

إعداد

عقيدة العزة

الرقم الجامعي: ١٩١٥٠٠٦٩



قسم تعليم اللغة العربية

كلية علوم التربية و التعليم

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠٢٣

فعالية استخدام الغناء في تعليم المفردات بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية
باتو

البحث العلمي

مقدمة إلى كلية علوم التربية والتعليم

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

لاستيفاء بعض الشروط لنيل درجة البكالوريوس

إعداد

عقيدة العزة

الرقم الجامعي: ١٩١٥٠٠٦٩



قسم تعليم اللغة العربية

كلية علوم التربية و التعليم

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠٢٣

خطاب الموافقة

البحث العلمي بعنوان "فعالية استخدام الغناء في تعليم المفردات بمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو." الذي قدمته عقيدة العزة قد فحصه المشرف ووافق على تقديمه أمام المجلس المناقشة في ٢٠٦٠ سبتمبر ٢٠٢٣

المشرف



الدكتور الحاج بشري مصطفى الماجستير

الرقم التوظيف: ١٩٧٢١٢١١٢٠٠٠٠٣١٠٠٣

رئيس القسم



الدكتور الحاج بشري مصطفى الماجستير

الرقم التوظيف: ١٩٧٢١٢١١٢٠٠٠٠٣١٠٠٣

تقرير مجلس المناقشة

البحث العلمي بعنوان "فعالية استخدام الغناء في تعليم المفردات بالمدرسة المتوسطة
الإسلامي الحكومية باتو". الذي قدمته عقيدة العزة فحصه المشرف ووافق على تقديمه
المناقشة في مالانج ١٥ نوفمبر ٢٠٢٣

مجلس المناقشة

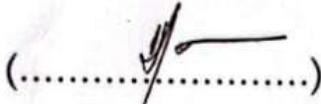
المناقش الرئيسي


(.....)

(١) الدكتور دانيال حلمي الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨٢٠٣٣٠٢٠٠٧١٠١٠٠٣

المناقش الثاني


(.....)

(٢) محمد فاروق الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨٩٠١٠٧٢٠٢٠١٢١٠٠٢


(.....)

(٣) الدكتور الحاج بشري مصطفى الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٢١٢١١٢٠٠٠٠٣١٠٠٣

عميد كلية علوم التربية والتعليم





الأستاذ الدكتور الحاج نور علي الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٥٠٤٠٣١٩٩٨٠٣١٠٠٢

إقرار الباحثة

بسم الله الرحمن الرحيم

أنا الموقع أدناه

الإسم : عقيدة العزة

الرقم الجامعي : ١٩١٥٠٠٦٩

عنوان البحث : فعالية استخدام الغناء في تعليم المفردات بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو

أقر بأن هذا البحث الذي حضرته لاستيفاء بعض الشروط لنيل درجة البكالوريوس في قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم مالانج قد كتبه بنفسه وليس من حق غيري. وإذا ادعى أحد في المستقبل أنه من حقه فأنا أتحمّل المسؤولية على ذلك ولن تكون المسؤولية على لجنة المناقشة.

مالانج، ١٣ نوفمبر ٢٠٢٣

صاحبة الإقرار،



رقم الجامعي: ١٩١٥٠٠٦٩

شعار

وَلَقَدْ ضَرَبْنَا لِلنَّاسِ فِي هَذَا الْقُرْآنِ مِنْ كُلِّ مَثَلٍ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ. قُرْآنًا عَرَبِيًّا غَيْرَ ذِي
عِوَجٍ لَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ.

﴿سورة الزمر: ٢٧-٢٨﴾

اللِّسَانُ الْعَرَبِيُّ شِعَارُ الْإِسْلَامِ وَأَهْلِهِ

﴿قال شيخ الاسلام ابن تيمية في الكتاب اقتضاء الصراط المستقيم﴾

إهداء

أهدي هذا البحث العلمي إلى:

والدي المحبوبين

أبي المحبوب سلامة عابد فاقه وأمي المحبوبة نور نافعة

والذين قد رباني تربية حسنة صالحة منذ صغري إلى سن الرشد وساعداني بقدر
طاقتهما على اتمام دراستي "عسى الله أن يمد عمرهما وأن يرزق لهما الصحة والعافية
ويهديهما صراطا مستقيما"

أخي المحبوب

أخي الصغير المحبوب محمد فكر أكبر سافوطرا

عائتي المحبوبة

عائلة من جدي عبد القهار

عائلة من جدي نور دائم

أشكركم جزيل الشكر على دعائكم وأسعدهم الله في سلامة الدنيا حتى الآخرة آمين.

كلمة الشكر والتقدير

الحمد لله رب العالمين وبه نستعين على أمور الدنيا والدين، والصلاة والسلام على أشرف الأنبياء والمرسلين، سيدنا ونبينا محمد صلى الله عليه وسلم، ومن تبعهم بإحسان إلى يوم الدين، أما بعد.

أشكر شكرا إلى الله عز وجل الذي قد أعطى الباحثة نعمة كثيرة حتى قد انتهت من البحث العلمي. هذا البحث العلمي مخصص لإنجاز المشروع النهائي للحصول على بكالوريوس التربية (S.Pd) في كلية علوم التربية والتعليم في قسم تعليم اللغة العربية. في عملية إكمال هذا البحث العلمي، تنال الباحثة الكثير من المساعدة من العديد من لأطراف. ثم أريد أن أقدم شكري وتقديري لمن ساعدني في كتابة هذا البحث الجامعي، خصوصا إلى:

١. فضيلة الأستاذ الدكتور الحاج محمد زين الدين الماجستير، مدير جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.
٢. فضيلة الأستاذ الدكتور الحاج نور علي الماجستير، عميد كلية علوم التربية والتعليم بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.
٣. فضيلة الأستاذ الدكتور الحاج بشري مصطفى الماجستير، رئيس قسم التعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.
٤. فضيلة الأستاذ الدكتور الحاج بشري مصطفى الماجستير، بوصوفه المشرف على كتابة هذا البحث الذي بذل جهده في تكميل هذا البحث. والذي قد هديني دائما في كل مراحل إعداد عذا البحث منذ بداية فكرة البحث حتى انتهائه. فله من الله أحسن الجزاء.
٥. جميع الأساتيد والأستاذات في قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

٦. فضيلة الوالدين المحبوبين، أبي سلامة عابدين فاقه وأمي نور نافعة، الذين يعطون الحب والإرشاد وجميع الأشياء طول حياتي. أتمنى أن يكون حياتهم طويلة مباركة ونعمة في الدنيا حتى الآخرة.

٧. وجميع المدرس بالمدرسة المتوسطة الاسلامية الحكومية باتو.

٨. جميع صديقتي المحبوبة: كل أصدقائي معهد الإسلامي إمام الدمنهري وجميع الأصدقاء الذي قابلتهم في حياتي.

٩. جميع زملائي الطلاب والطالبات بقسم تعليم اللغة العربية ٢٠١٩ جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

أقول شكرا جزيلا على كل مساعدتكم جميعا. وجعلنا الله وإياكم من أهل العلم والعمل والخير. وجعلنا من عباد الله الصالحين والمخلصين. وأرجو أن يكون هذا البحث العلمي منفعه للباحثة وسائر القراء آمين يا رب العالمين.

مالانج، ١٥ سبتمبر ٢٠٢٣

الباحثة



عقيدة العزة

الرقم الجامعي:

١٩١٥٠٠٦٩

محتويات البحث

أ.....	البحث العلمي
ب.....	خطاب الموافقة
ج.....	تقرير مجلس المناقشة
د.....	إقرار الباحثة
ه.....	شعار
و.....	إهداء
ز.....	كلمة الشكر والتقدير
ط.....	محتويات
م.....	قائمة الجداول
ن.....	قائمة الصور
ض.....	ملاحق
ع.....	ملخص البحث باللغة العربية
ص.....	ملخص البحث باللغة الإنجليزية
ق.....	ملخص البحث باللغة الإندونيسية

الفصل الأول: مقدمة

أ.....	أ. خلفية البحث
ب.....	ب. أسئلة البحث
ج.....	ج. أهداف البحث

٥	د. حدود البحث
٦	هـ. فوائد البحث
٧	و. الدراسات السابقة
١١	ز. تحديد المصطلحات
١١	ح. هيكل البحث

الفصل الثاني: الإطار النظري

١٣	١. المبحث الأول: الغناء
١٣	أ. مفهوم الغناء
١٤	ب. فوائد الغناء
١٥	ج. أهداف تعليم الغناء
١٥	د. أهمية الغناء
١٦	هـ. طريقة الغناء في التعليم
١٧	و. خطوات التعليم بالطريقة الغناء
١٧	٢. المبحث الثاني: المفردات
١٧	أ. مفهوم المفردات
١٨	ب. أنواع المفردات
٢٠	ج. أهداف تعليم المفردات
٢١	د. أهمية تعليم المفردات
٢٢	٣. الغناء على منظور الإسلام

٤. فروض البحث ٢٣

الفصل الثالث: منهج البحث

أ. مدخل البحث ونوعه ٢٥

ب. ميدان البحث ٢٦

ج. متغيرات البحث ٢٦

د. مجتمع البحث وعينته ٢٧

هـ. البيانات ومصادرها ٢٨

و. أدوات البحث ٢٩

ز. صدق البيانات وثباتها ٣١

ح. أسلوب جمع البيانات ٣٥

ط. تحليل البيانات ٣٥

ي. إجراء البحث ٣٨

الفصل الرابع: عرض البيانات ونتائج البحث

المبحث الأول : تطبيق طريقة الغناء في تعليم المفردات بالمدرسة المتوسطة الإسلامية

الحكومية باتو ٤١

المبحث الثاني: فعالية استخدام الغناء في تعليم المفردات بالمدرسة المتوسطة الإسلامية

الحكومية باتو ٤٤

الفصل الخامس: مناقشة البحث

المبحث الأول : مناقشة عن تطبيق طريقة الغناء في تعليم المفردات بالمدرسة المتوسطة

الإسلامية الحكومية باتو ٥٧

المبحث الثاني: مناقشة عن فعالية استخدام الغناء في تعليم المفردات بالمدرسة المتوسطة
الإسلامية الحكومية باتو ٦٠

الفصل السادس: الخاتمة

أ. الخلاصة ٦٣
ب. الإقتراحات ٦٤
قائمة المراجع ص
الملاحق ش
السيرة الذاتية قق

قائمة الجداول

- الجدول ١ : الدراسات السابقة
- الجدول ٢ : المنهج التجريبي بتصميم مجموعتين مع إجراء الاختبار القبلي والاختبار البعدي
- الجدول ٣ : متغيرات البحث
- الجدول ٤ : نتائج حساب الاختبار أسئلة الاختبار باستخدام *Korelasi Pearson*
- الجدول ٥ : نتائج اختبار ثبات من الاستبيان
- الجدول ٦ : مؤشرة الثبات و التفسير
- الجدول ٧ : درجات الاختبار التجريبي طلاب الفصل الثامن ي
- الجدول ٨ : نسبة مئوية اكتمال نتائج الاختبار القبلي لطلاب الفصل التجريبي
- الجدول ٩ : نسبة مئوية اكتمال نتائج الإختبار البعدي لطلاب الفصل التجريبي
- الجدول ١٠ : درجات الإختبار طلاب الفصل الثامن هـ
- الجدول ١١ : نسبة مئوية اكتمال نتائج الاختبار القبلي لطلاب الفصل الضابط
- الجدول ١٢ : نسبة مئوية اكتمال نتائج الاختبار البعدي لطلاب الفصل الضابط
- الجدول ١٣ : مقارنة نتائج الاختبار القبلي والبعدي للمجموعة التجريبية
- الجدول ١٤ : مقارنة نتائج الاختبار القبلي والبعدي للمجموعة الضابطة
- الجدول ١٥ : فئات تفسير فعالية درجة (N-Gain)

قائمة الصور

- الصورة ١ : نتائج اختبار طبيعية البيانات
- الصورة ٢ : نتائج الإختبار التجانس بيانات المجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة
- الصورة ٣ : نتيجة (N-Gain)
- الصورة ٤ : نتائج اختبار طبيعية البيانات
- الصورة ٥ : نتائج الاختبار التجانس بيانات المجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة
- الصورة ٦ : نتيجة (N-Gain)
- الصورة ٧ : نتائج اختبار عينة مستقلة اختبار t
- الصورة ٨ : Independent Samples Test

ملاحق

Modul Ajar Kelas Eksperimen dan Kelas Kontrol	:	الملحق ١
الاختبار القبلي والبعدي	:	الملحق ٢
Hasil Uji Validitas Instrument Tes	:	الملحق ٣
وسيلة الغناء	:	الملحق ٤
تصريح البحث	:	الملحق ٥
الصور حول البحث	:	الملحق ٦

ملخص البحث

العزة، عقيدة. ٢٠٢٣. فعالية استخدام الغناء في تعليم المفردات بالمدرسة المتوسطة الاسلامية الحكومية باتو. البحث الجامعي. قسم تعليم اللغة العربية. كلية علوم التربية والتعليم. جامعة مولانا مالك إبراهيم الاسلامية الحكومية مالانج.

المشرف: الدكتور الحاج بشري مصطفى الماجستير

الكلمات الأساسية: طريقة الغناء، تعليم المفردات

تبحث هذه الدراسة في فعالية استخدام طريقة الغناء في تعليم المفردات بالمدرسة المتوسطة الاسلامية الحكومية باتو. طريقة الغناء هي إحدى الطرق التي لا يمكنها فقط تحسين نتائج تعلم الطلاب ولكن أيضا باستخدام هذه الطريقة يكون الطلاب أكثر نشاطا وحماسا عندما تتم عملية التعلم والتعليم. لذلك، حاولت الباحثة استخدام الغناء في التعليم المفردات ويهدف هذا البحث: (١) لقياس تطبيق طريقة الغناء في تعليم المفردات. (٢) لقياس فعالية استخدام طريقة الغناء على طلاب بالمدرسة المتوسطة الاسلامية الحكومية باتو في تعليم المفردات.

طريقة البحث المستخدمة من قبل الباحثة هي طريقة التجريبية بنهج كمي. استخدمت الباحثة تصميم مجموعة تحكم شبه تجريبية غير متكافئة. يتكون هذا التصميم من مجموعتين، وهما المجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة. طرق جمع البيانات في هذه الدراسة هي الاختبارات (الاختبار القبلي والبعدي) والملاحظة. كانت موضوعات هذه الدراسة هي طلاب الصف الثامن ي كفصل تجربي يبلغ مجموعه ٣٠ طالبا، والصف الثامن ه كفصل ضابط يبلغ مجموعه ٣١ طالبا.

تشير نتائج هذه الدراسة أن: (١) أما استخدام طريقة الغناء، فقامت الباحثة بتجميع محتوى المادة ثم تعبئتها في أغنية مألوفة للطلاب، بحيث تكون الأغنية سهلة السماع والفهم. لتسهيل الطلاب في عملية التعليم، تدعو الباحثة الطلاب إلى ذكر

المكونات المتعلقة بالساعة على الرغم من أنهم يستخدمون المناقشات الإندونيسية. ثم تغني الأغنية مرارا وتكرارا مصحوبة بحركات متحمسة. ٢) طريقة الغناء في تعليم المفردات لطلاب الصف الثامن بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو في تعليم المفردات فعال. بناء على نتائج اختبار t، هناك فرق كبير بين المجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة لأن المعدلة قيمة المجموعة التجريبية ٨٥،٢٧ أكبر من المجموعة الضابطة التي يبلغ متوسطها ٧٦،٦٨. تظهر فعالية طريقة الغناء في تعليم المفردات باستخدام اختبار t أن قيمة الدلالة هي ٠،٠٠١. نظرا لأن قيمة اختبار t أصغر من ٠،٠٥، يتم رفض HO ويتم قبول HI. لذلك، يمكن استنتاج أن تطبيق استخدام الغناء في تعليم المفردات بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو فعال.

ABSTRACT

Izzah, Aqidatul. 2023, Effectiveness of Singing in Teaching Arabic Vocabulary Learning at MTs Negeri Kota Batu. Undergraduate Thesis. Department of Arabic Language Education. Faculty of Education and Teacher Training. State Islamic University of Maulana Malik Ibrahim Malang.

Advisor: Dr. H. Bisri Mustofa, M.A.

Keywords: Singing Method, Arabic Vocabulary Learning

This study examines the effectiveness of singing method in Arabic vocabulary learning at MTsN Kota Batu. Singing strategy is one of the strategies that can not only improve student learning outcomes but also by using this strategy students are more active and excited when the learning and teaching process takes place. therefore, researchers try to use singing in teaching Arabic vocabulary. This researcher aims: 1) to describe how vocabulary learning with singing methods. 2) to know the effectiveness of singing on the ability of MTsN Batu students in studying Arabic vocabulary.

The research method used by researchers is an experimental method with a quantitative approach. Researchers used a semi-experimental non-equivalent control group design. This design consists of two groups, namely the experimental group and the control group. The data collection methods in this study were tests (pre-test and post-test), and observation. The subjects of this study were students of class VIII I as an experimental class totaling 30 students, and class VIII H as a control class totaling 31 students.

The results of this study indicate that: 1) As for the use of the singing method, researchers compiled the content of the material and then packaged it in a song that is familiar to children, so that the song is easy to hear and understand. To facilitate students in the learning process, researchers invite students to mention components related to hours even though using Indonesian. Then the song is sung repeatedly accompanied by excited movements. 2) The use of songs on the ability of VIII grade students at MTsN Kota Batu in making sentences from Arabic vocabulary is effective. Based on the results of the t-test there is a significant difference between the experimental group and the control group because the average value of the experimental group 85,27 is greater than the control group which is with an average of 76,68. The effectiveness of singing strategy in vocabulary teaching using t-test shows that the significance value is 0.001. Since the t-test value is smaller than 0.05, HO is rejected and HI is accepted. Therefore, it can be concluded that the application of the use of singing in teaching Arabic vocabulary of MTs Negeri Kota Batu is effective.

ABSTRAK

Izzah, Aqidatul. 2023, Efektifitas Bernyanyi Pada Pembelajaran Mufrodhat di MTs Negeri Kota Batu. Skripsi. Jurusan Pendidikan Bahasa Arab. Fakultas Ilmu Tarbiyah Dan Keguruan. Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang.

Pembimbing: Dr. H. Bisri Mustofa, M.A

Kata Kunci: Metode Bernyanyi, Pembelajaran Mufrodhat

Penelitian ini mengkaji mengenai efektivitas metode bernyanyi pada pembelajaran mufrodhat di MTsN Kota Batu. Strategi bernyanyi merupakan salah satu strategi yang tidak hanya dapat meningkatkan hasil belajar siswa namun juga dengan menggunakan strategi ini siswa lebih aktif dan bersemangat ketika proses pembelajaran dan pengajaran berlangsung. Oleh karena itu, peneliti mencoba menggunakan bernyanyi dalam pengajaran mufrodhat. Peneliti ini bertujuan: 1) untuk mengetahui bagaimana pembelajaran kosakata bahasa arab dengan menggunakan metode bernyanyi. 2) untuk mengetahui efektivitas bernyanyi terhadap kemampuan siswa MTsN Kota Batu dalam membuat kalimat dari mufrodhat.

Metode penelitian yang digunakan oleh peneliti adalah metode eksperimen dengan pendekatan kuantitatif. Peneliti menggunakan desain semi eksperimen non-equivalent control group design. Desain ini terdiri dari dua kelompok yaitu kelompok eksperimen dan kelompok kontrol. Adapun metode pengumpulan data dalam penelitian ini yaitu tes (pre-test dan post-test), dan observasi. Subyek penelitian ini adalah siswa kelas VIII I sebagai kelas eksperimen yang berjumlah 30 siswa, dan kelas VIII H sebagai kelas kontrol yang berjumlah 31 siswa.

Hasil penelitian ini menunjukkan bahwa: 1) Adapun penggunaan metode bernyanyi pada pembelajaran mufrodhat, peneliti menyusun isi materi kemudian dikemas dalam sebuah lagu yang familiar dikalangan anak-anak, sehingga lagu tersebut mudah didengar dan dipahami. Untuk memudahkan peserta didik dalam proses pembelajaran, peneliti mengajak siswa untuk menyebutkan komponen yang berkenaan dengan jam meskipun menggunakan bahasa Indonesia. Kemudian lagu dinyanyikan secara berulang-ulang disertai dengan gerakan yang bersemangat. 2) Penggunaan lagu terhadap kemampuan siswa kelas VIII di MTsN Kota Batu dalam membuat kalimat dari mufrodhat adalah efektif. Berdasarkan hasil uji-t terdapat perbedaan yang signifikan antara kelompok eksperimen dan kelompok kontrol karena nilai rata-rata dari kelompok eksperimen 85,27 lebih besar dari kelompok kontrol yaitu dengan rata-rata 76,68. Efektivitas strategi bernyanyi dalam pengajaran kosakata menggunakan uji-t menunjukkan bahwa nilai signifikansi adalah 0.001. Karena nilai uji-t lebih kecil dari 0,05, HO ditolak dan HI diterima. Oleh karena itu, dapat disimpulkan bahwa penerapan penggunaan nyanyian dalam pengajaran kosakata bahasa Arab MTs Negeri Kota Batu efektif.

الفصل الأول

مقدمة

أ. خلفية البحث

في عملية تعليم اللغات الأجنبية، يعد جانب المفردات هو الجانب الأكثر أهمية في جميع جوانب اللغات الأجنبية التي يجب على الطلاب إتقانها. يقول محمد علي الخلدي في كتابه "أسلوب التدريس اللغة العربية" إن إتقان أو معرفة المفردات له فوائد، بل إنه مهم جدا لأن إتقان المفردات مفيد للأشخاص الذين يرغبون في الكتابة أو التأليف باستخدام اللغة العربية.

يهدف استخدام اللغة إلى أن يتمكن البشر من التواصل مع بعضهم البعض بشكل جيد، لذلك يجب على المتعلم إتقان المفردات، لأن المفردات ستساعد الطلاب كثيرا في تعليم اللغة الأجنبية (العربية)، وخاصة في إتقان المهارات اللغوية الأربع، وهي مهارات الاستماع والقراءة والكلام والكتابة.

يعبر البشر عن أنواع مختلفة من الأحداث والتجارب في الحياة اليومية باستخدام كلمات مؤلفة في جمل، لأن إتقان المفردات هو أحد الأشياء الرئيسية التي يجب تعلمها ولشروط لهم الذين يريدون أن يكونوا بارعين في اللغة. لأن جودة لغة الشخص تعتمد بوضوح على جودة وكمية المفردات التي يملكها. كلما زاد عدد المفردات لديه، زادت احتمالية أن يكون ماهرا في اللغة.¹ نظرا لأهمية جوانب المفردات في تعلم اللغة الأجنبية، من الضروري استخدام طرق واستراتيجيات معينة في التدريس.²

في تعليم المفردات هناك طرق مختلفة، استخدام هذه الطريقة ينظر احتياجات قدرات المعلمين والطلاب، المفردات هي المفتاح الأهم في تعلم اللغة العربية. عندما لا يفهم الطلاب المفردات، سيكون من الصعب جدا لفهم الدرس، بهذه المشكلة،

¹ Henry Guntur Taringan, *Pengajaran Kosa Kata* (Bandung: Angkasa, 1989), h. 2.

² Ach. Musthofa Ngafifi, 'Penerapan Metode Bernyanyi Dalam Pembelajaran Bahasa Arab Di MTs Ma'arif NU 1 Patikraja' (Institut Agama Islam Negeri Purwokerto, 2018).

استخدام طريقة الصحيحة وفقا للاحتياجات، مثل طريقة الغناء، من خلال الغناء نحن كمعلمين نتوقع من الطلاب ألا يتحملوا عبء حفظ المفردات، بالإضافة إلى اختيار الطريقة في تعليم المفردات، يلعب التحضير في استخدام طريقة الغناء من قبل المعلمين دورا مهما في التعلم.

هناك قول مختلف في تعليم المفردات، يرى البعض أنه يكفي لمعلم اللغة العربية أن يرتجمها إلى لغة الإندونيسية ويرأي البعض الآخر أن الطلاب يفهم معنى المفردات فقط بالتفصيل كما في القاموس. الالتزام في تعليم المفردات ليس فقط تعليم كيفية نطقه، و فقط فهم اشتقاقها أو فقط مجرد وصفها في الجملة الصحيح، ولكن معيار إتقان في تعليم المفردات هو أن الطلاب قادرون على استخدامها كلمات مناسبة مع الموقف وظروفه.^٣

أما الغرض العام في تعليم المفردات العربية هو إدخال مفردات جديدة للطلاب، سواء من خلال القراءة أو المهارة السمعية. ثانيا، تدريب الطلاب ليكونوا قادرين على نطق المفردات بشكل جيد وصحيح، لأن النطق الجيد والصحيح يؤدي إلى مهارة الكلام والقراءة الجيدة والصحيحة. ثالثا، فهم معنى المفردات، دلاليا ومعجميا وعند استخدامها في سياق جملة معينة. رابعا، قادر على تقدير ووظيفة المفردات في التعبير الشفهي والكتابي وفقا للسياق.^٤

يرى طعيمة أن درس المفردات الحقيقي هو كيفية الطلاب من التواصل باللغة العربية بالمفردات التي درست في أشكال مختلفة من أنماط الجمل أو تراكيب الجمل ويستطيعون استخدامها بشكل صحيح. تعليم المفردات ليس يطلب الطلاب لحفظها فقط، بل هو أكثر من ذلك. يعتبر الطلاب على إتقان المفردات إذا حققوا عدة مؤشرات، منها:

١. قادر الطلاب على ترجمة نماذج المفردات جيدا.

^٣ طعيمة، رشدي أحمد، 'تعليم العربية لغير الناطقين بها ومناهجه وأساليبه' (١٩٨٩).

^٤ Ahmad Qomaruddin, 'Penerapan Metode Bernyanyi Dalam Pembelajaran Mufradat', *Jurnal Tawadhu*, 1 (2017) <<https://ejournal.iaig.ac.id/index.php/TWD/article/viewFile/14/20>>.

٢. قادر الطلاب على النطق والكتابة بالصحيح.

٣. قادر الطلاب باستخدامها في الجمل بالصحيح في الكلام أو الكتابة.^٥

في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو لا يوجد معيار لتعليم المفردات. بعد إبداء الملاحظات حول نتائج التعليم المفردات لطلاب في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو، فإن ما يصل إلى ٦٤٪ من الطلاب لم يتقنوا النطق ويكتبون المفردات بشكل صحيح. الخطأ الشائع الذي يحدث غالباً في الطلاب هو الكتابة الخاطئة للمفردات.

دور طريقة التعليمية مهم جداً في هذه المشكلة. طريقة التعليمية التي تمكن استخدامها هي طريقة الغناء لإختتام هذه المشكلة. أما كانت المشكلات المذكورة، فإن دور المعلم في تدريس التعلم بالطريقة الجديدة مهم جداً. أن تعليم بطريقة الجديدة سيجعل الطلاب أكثر تركيزاً ويشعر نشاطاً جديداً في تعليم اللغة العربية. إحدى الطرق التي يمكن استخدامها لتعليم المفردات هي طريقة الغناء.

وجود عناصر الغناء في عملية الحفظ على تسهيل الحفظ وتحسينه. بحيث يمكن حفظ المفردات العربية على النحو الأمثل. بذلك، فإن تعلم الغناء المقصود في هذه الدراسة ليس التعلم الغناء الذي يضع الأغاني كشيء خارج الدرس. ولكن، فإن عملية التعلم والطريقة الغناء واحدة. أي أن موضوع المفردات قد تم ترتيبه موسيقياً بالفعل. لأن الأغاني تعمل على تقوية عملية التعلم، بوعي وبغير وعي. بجانب ذلك، بطبيعة الحال، يمكن للجميع بسهولة مثل الأغاني. مع وجود الأغاني. تصبح عملية التعلم شيئاً خفيفاً ولا تبدو مرهقة.

من عدة دراسات سابقة، كانت من أغوستينا مملوءة الحبيبة أن استراتيجية الغناء في إتقان باب المبتدأ في السنة ٢٠٢١ هي استراتيجية مناسبة للتغلب على مشكلة

^٥ حياة النفوس، أنيتا، فعالية وسيلة جدار الكلمات (Wordwall) لتعليم المفردات لدى التلاميذ مدرسة محمدية ٦ بدوو' (جامعة مولانا مالك ابراهيم مالانج، ٢٠٢٣).

فهم المادة المبتدأ و الخبر. بهذه استراتيجية سيكون الطلاب متحمسين لغناء الأغاني التي تهدف إلى إتقان الباب. ليس هذا فقط، فستكون أجواء الفصل أكثر حيوية إذا امتلأت بأغاني المفردات باللغة العربية.

من العديد من الدراسات السابقة التي نجحت في الغالب في إجراء البحوث لاستخدامها استراتيجية الغناء، ثبتت الباحثة ما إذا كانت استراتيجية الغناء مناسبة أيضًا لحل المشكلات في إتقان المفردات أو العكس.

من عدة دراسات سابقة نجح معظمها في إجراء البحوث لأنها استخدمت طريقة الغناء، ستثبت الباحثة ما إذا كانت طريقة الغناء مناسبة أيضًا لحل المشكلات في إتقان المفردات أو العكس.

استنادًا إلى البحث السابق من خلال المقابلات مع نور يايوك فريده كمدرسة لغة العربية في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو، فإن عدم التمكن من المفردات العربية في تحقيق المؤشرات لا يزال يتضمن عدم تضمين المفردات في شكل جمل بشكل صحيح، وكتابة المفردات الطويلة والمختصرة التي يتم حفظه لا يزال غير مناسب. لذلك ستبذل الباحثة جهودًا لتوفير استراتيجية سهلة للتغلب على هذه المشكلة.⁶

بناء على هذه الخلفية، تعتزم الباحثة فحص فعالية استخدام الغناء في تعليم المفردات بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو. حاولت هذه الدراسة رؤية دور الغناء في تحسين فعالية وكفاءة التعليم والحفظ ونطق المفردات.

⁶ Nurul Faizah, 'Implementasi Metode Al Miftah Dalam Penguasaan Mufrodat Bahasa Arab' (UIN Maulana Malik Ibrahim Malang, 2022).

ب. أسئلة البحث

نظر إلى خلفية البحث فيما سبق، وجدت الباحثة أسئلة البحث كما يلي:

١. كيف تعليم المفردات باستخدام طريقة الغناء في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو؟
٢. ما فعالية استخدام الغناء في تعليم المفردات بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو؟

ج. أهداف البحث

نظر إلى أسئلة البحث فيما سبق، وجدت الباحثة أهداف البحث كما يلي:

١. لوصف كيفية تعليم المفردات باستخدام طريقة الغناء في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو.
٢. لقياس فعالية استخدام الغناء في تعليم المفردات بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو.

د. حدود البحث

١. الحد الموضوعي

حددت الباحثة الموضوع هذا البحث "فعالية استخدام الغناء في تعليم المفردات بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو". استخدمت الباحثة طريقة الغناء لتعليم المفردات في نطق الكلمة وفهم معاني المفردات. أخذت الباحثة في الباب الأول وهي عن الساعة.

٢. الحد الزمني

تم إجراء هذا البحث من يوليو إلى أغسطس في العام الدراسي ٢٠٢٣/٢٠٢٤

٣. الحد المكاني

تحدت الباحثة مكان البحث في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو لصف الثامن ي والثامن هـ.

هـ. فوائد البحث

١. الفائدة النظرية

الغرض من هذا البحث هو أن تصبح طريقة الغناء تساعد في عملية تعليم و تعلم المفردات، و لجعل هذه الإستراتيجية وسيلة بين المعلمين و الطلاب لفهم المادة.

٢. الفائدة التطبيقية

أ. للطلبة

هدف هذا البحث إلى تحسين و تطوير في التعليم المفردات و من المؤمل أن يساعد هذا البحث الطلاب في دراسة المفردات ويجعلهم الناشطين في هذه المادة.

ب. للمدرسين

أن يكون هذا البحث مرجعا في اختيار الطريقة لزيادة كفاءة الطلاب في المفردات. ويمكن للمدرسين تطبيق طريقة الغناء في عملية تعليم المفردات و تعلمها حتى تتم عملية التعليم و التعلم بشكل جيد.

ج. للباحثين

من المتوقع أن يكون هذا البحث مفيدا و مرجعا لاستخدام طريقة الغناء في تعليم المفردات و لزيادة المعلومات في تعليم المفردات بطريقة الغناء.

و. الدراسات السابقة

قدمت الباحثة في هذا البحث ثلاث الدراسات السابقة كانت أساسا وتساعد في تركيب هذا البحث هي:

١- نور بدرية السعيدة سنة ٢٠٢٢ تحت العنوان: "تطبيق الغناء في فهم المفردات العربية بمدرسة دار الحكمة الابتدائية الإسلامية باسوروان".
أ) أسئلة البحث:

١) كيف تطبيق الغناء في فهم المفردات العربية بمدرسة دار الحكمة الابتدائية الإسلامية باسوروان؟

٢) كيف فعال الغناء في فهم المفردات العربية بمدرسة دار الحكمة الابتدائية الإسلامية باسوروان؟

ب) طريقة البحث: البحث التجريبي و مدخل الكمي

ج) نتائج البحث: أن نتيجة الإختبار الأحصائي "t" ٥,٦ أكبر من نتيجة المستوى المعنوي ١٪ = ٢,٤٧٣ و كذلك أكبر من نتيجة المعنوي ٥٪ = ١,٧٠٣.

د) الفرق: والفرق بين هذا البحث الموضوع المدروس في هذه الدراسة هو في ميدان البحث.

هـ) المتساوي: الغرض من اجراء هذا البحث هو تحديد شكل أسلوب استخدام الغناء و استخدام المدخل الكمي

٢- ديدي مفراي سنة ٢٠٢٣ تحت العنوان: " فعالية تطبيق تعليم المفردات بأسلوب الغناء في المدرسة العالية النور ٢ بولولوانج"
أ) أسئلة البحث:

١) كيف تطبيق تعليم المفردات بأسلوب الغناء العربي لطلاب مدرسة النور الثانية الثانوية؟

٢) ما فعالية تعليم المفردات بأسلوب الغناء العربي لطلاب مدرسة النور الثانية الثانوية؟

ب) طريقة البحث: البحث التجريبي و مدخل الكمي
ج) نتائج البحث: تم تصنيف أسلوب الغناء على أنها أسلوب فعالة وممتعة للغاية لطلاب الفصل الحادي عشر من المدرسة العالية النور ٢ بولولوانج في تعلم وإتقان المفردات العربية.

د) الفرق: والفرق بين هذا البحث هو يقع في ميدان البحث.
هـ) المتساوي: الغرض من اجراء هذا البحث هو تحديد شكل أسلوب استخدام الغناء و استخدام المدخل الكمي

٣- سلمى رشيدة سنة ٢٠٢٣ تحت العنوان: " فعالية طريقة الغناء في تعليم المفردات بمدرسة سرية بوانا الابتدائية مالانج"
أ) أسئلة البحث:

١) كيف استخدام طريقة الغناء في تعليم المفردات بمدرسة سرية بوانا الابتدائية مالانج؟

٢) ما فعالية طريقة الغناء في تعليم المفردات بمدرسة سرية بوانا الابتدائية مالانج؟

ب) طريقة البحث: بحث الكمي و طريقة التجريبية.
ج) نتائج البحث: من نتائج حساب اختبار *Paired Sample T Test* في حساب تحليل اختبار عينة كبيرة مترابطة يعني نتائج الأهمية $0,005 < 2$ -tailed أي $0,000 < 0,005$ لذلك H_0 رفض و H_a قبول.
د) الفرق: والفرق بين هذا البحث هو يقع في ميدان البحث.
هـ) المتساوي: متساوي با الدراسة السابقة في استخدام المدخل الكمي و باستخدام الغناء.

و)

الجدول ١

الدراسات السابقة

الرقم	الباحث/ة, موضوع البحث, وسنة البحث.	المساواة	الإختلاف	نتائج البحث
١.	نور بدرية / السعيدة / تطبيق الغناء في فهم المفردات العربية بمدرسة دار الحكمة الإبتدائية الإسلامية باسوروان / ٢٠٢٢	- الغرض من اجراء هذا البحث هو تحديد شكل أسلوب استخدام الغناء و استخدام المدخل الكمي	- والفرق بين هذا البحث الموضوع المدروس في هذه الدراسة هو في ميدان البحث	أن نتيجة الإختبار الأحصائي "t" ٥,٦ أكبر من نتيجة المستوى المعنوي ١٪ = ٢,٤٧٣ و كذلك أكبر من نتيجة المعنوي ١,٧٠٣ = ٥٪ .
٢.	ديدي مفراي / فعالية تطبيق تعليم المفردات	- الغرض من اجراء هذا البحث هو	- والفرق بين هذا البحث هو	تم تصنيف أسلوب الغناء على أنها

<p>أسلوب فعالة وممتعة للغاية لطلاب الفصل الحادي عشر من المدرسة العالية النور ٢ بولولوانج في تعلم وإتقان المفردات العربية</p>	<p>يقع في ميدان البحث</p>	<p>تحديد شكل أسلوب استخدام الغناء - و استخدام المدخل الكمي</p>	<p>بأسلوب الغناء في المدرسة العالية النور ٢ بولولوانج / ٢٠٢٣</p>	
<p>- من نتائج حساب اختبار <i>Paired Sample T Test</i> في حساب تحليل اختبار عينة كبيرة مترابطة يعني نتائج الأهمية < 0,005 (2-tailed) < 0,005 لذلك H_0 رفض و H_a قبول.</p>	<p>- والفرق بين هذا البحث هو يقع في ميدان البحث.</p>	<p>- متساوي با الدراسة السابقة في استخدام المدخل الكمي - و باستخدام الغناء</p>	<p>سلمى رشيدة / فعالية فعالية طريقة الغناء في تعليم المفردات بمدرسة سرية بوانا الابتدائية مالانج/ ٢٠٢٣</p>	<p>.٣</p>

بناء على الدراسة السابقة. فأن هذا البحث له أوجه تشابه واختلاف. التشابه بين البحث والدراسة السابقة أنهم يستخدمون طريقة الغناء، و اختلاف في هذا البحث مع الدراسة السابقة أنها يقع في ميدان البحث، أي أن هذا البحث.

ز. تحديد المصطلحات

هناك مصطلحات مهمة في هذا البحث وستذكرها الباحثة, منها:

أ. المفردات

جمع من أحرف توحد ولها معنى و أحد من عناصر اللغة العربية التي لا يمكن فصل وجودها عن اللغة نفسها.

ب. طريقة الغناء

الغناء هو نشاط موسيقي أساسي، فيمكن للطلاب أن يسمع من خلال حواسه الخاصة، معربا عن مجموعة متنوعة من النغمات والإيقاعات الموسيقية بصوته الخاصة.

ح. هيكل البحث

في إعداد هذا البحث العلمية، تقوم الباحثة بعمل منهجية تأليف البحث العلمية كما يلي:

الإطار العام والدراسات السابقة

الفصل الأول

بحثت الباحثة في هذا البحث عن خلفية البحث، أسئلة البحث، حدود البحث، أهداف البحث، فوائد البحث، الدراسات السابقة، تحديد المصطلحات، و هيكل البحث.

الفصل الثاني

الإطار النظري

بحثت الباحثة في هذا البحث عن البحث النظري،
البحث النظري على منظور الإسلام، فروض
البحث.

الفصل الثالث

منهجية البحث

بحثت الباحثة في هذا البحث عن مدخل البحث
ونوعه، ميدان البحث، متغيرات البحث، مجتمع
البحث وعينته، البيانات ومصادرها، ادوات
البحث، صدق البيانات وثباتها، أسلوب جمع
البيانات، تحليل البيانات، وإجراء البحث.

الفصل الرابع

عرض البيانات ونتائج البحث

بحثت الباحثة في هذا البحث عن عرض البيانات
و نتائج البحث من أسئلة البحث الأول والثاني

الفصل الخامس

مناقشة البحث

بحثت الباحثة في هذا البحث عن مناقشة البحث
من الفصل الرابع

الفصل السادس

الخاتمة

بحثت الباحثة في هذا البحث عن خلاصة البحث،
تأثير البحث و اقتراحات

الفصل الثاني

الإطار النظري

أ. البحث النظري

١. المبحث الأول: الغناء

أ- مفهوم الغناء

وفقا للقاموس الغناء الإندونيسي هو جعل صوت النبرة أو المروية. استراتيجية الغناء هي استراتيجية تعليمية يتم تسليمها باستخدام الآيات التي يتم تنفيذها. عادة ما يتم ضبط الآية على المادة المراد تسليمها. وفقا لبعض الخبراء، فإن الغناء يجعل جو التعلم خاليا من الهموم وعاطفيا بحيث يمكن تحفيز نمو الطفل على النحو الأمثل. أحد أسباب هذا البحث هو استخدام استراتيجية الغناء، بحيث يكون الأطفال سعداء ومتحمسين لتعلم معرفة الأرقام والعد.

في يوميات إيزابيث الغناء هو جزء من الموسيقى. يعمل الغناء كأداة لتكريس الأفكار والمشاعر للتواصل. في جوهرها، الغناء للأطفال هو كما يلي :

- ١- لغة العواطف، حيث يمكن للأطفال مع الغناء التعبير عن مشاعرهم ومشاعر المتعة والمضحك والرغبة والعاطفة
- ٢- لغة النغمة، لأنه يمكن سماع الغناء يمكن غناؤه ويمكن توصيله.

٣- لغة الحركة، الحركة في الغناء مرسومة على الإيقاع (حركة منتظمة أو إيقاع)، على إيقاع (حركة أو إيقاع قصير الطول ، غير منتظم) وعلى اللحن.^٧

الغناء هو أيضا نشاط يحبه الأطفال. من خلال الغناء الذي يحاكي صوت المعلم أمام الفصل مع أصدقائه، سيكون الأطفال أكثر سعادة بما يتعلمونه، خاصة في البيئة المدرسية. من هذا ، اتضح أن الغناء لا يحبه الأطفال فحسب، بل يحبه أيضا جميع الأعمار. يمكن أن يكون الغناء وسيلة للترفيه وكذلك وسيلة للتعلم لجميع الأعمار والفئات. يمكننا اختيار الأغاني وفقا لما سننقله، إذا كان ذلك مناسباً، فبالإضافة إلى الترفيه، يمكن أن يخفف أيضا من الملل. بالإضافة إلى ذلك، يمكن أن يعزز الغناء أيضا فهم الأطفال للمواد التي يتم تدريسها.

ب- فوائد الغناء

بشكل عام، الغناء هو تجسيد لتعبير الشخص من خلال الملاحظات المرتبة بطريقة تجعل سماعها ممتعا. تجسيد هذا التعبير له الكثير من التأثيرات الجيدة جدا لنا جميعا، لأولئك الذين لديهم هواية الغناء أم لا. فيما يلي بعض فوائد الغناء :

- ١- اجعل طفلك نشطا.
- ٢- يعزز الثقة بالنفس.
- ٣- يمكن للمعلمين مراقبة تطور الطلاب.
- ٤- يحفز نمو دماغ الأطفال.
- ٥- للطفل أن يسمع ويستمتع بالغناء.

⁷ Childan Nailir Rahmah, 'Efektivitas Metode Bernyanyi Jarimatika Mengenalkan Konsep Logika Matematika Anak Di RA An-Nibron Karang Budi Gapura Sumenep' (UIN Malang, 2022).

- ٦- الشعور بالرضا عند الغناء معا.
- ٧- يمكن أن تساعد ذاكرة الطلاب.^٨

ج- أهداف تعليم الغناء

- هناك العديد من الفوائد لطريقة الغناء. قد ذكرت فيرا ديانا أن أهداف التعليم بطريقة الغناء كما يلي:
- ١- مبعث النشاط و السرور والحركة للأطفال يسبب اللحن الصوتي.
 - ٢- المشاركة الوجدانية: في معاني الغناء عند غنائها وضبطها، بشرط أن تختبر ميولهم جيدا.
 - ٣- تعليم اللغة الأفصحى: ألفاظا حملا وأفكارا واخيلة، وأساليب تعبير يحفظ الأناشيد واتغني بها وقة نظة حروفها وضبط حركتها وجودة القائها، فتتمو دراقتهم اللغوية وأدواقهم.
 - ٤- ترغيب الطفل بالمدرسة: و تشويقه للمدرسة مما يؤدي به إلى زيادة الثقة بنفسه وقابليته الكلامية والجرأة في الحديث.
 - ٥- غرس حب الفيلة والخلق والعقيدة الدينية والأدب الإجتماعية.
 - ٦- الغناء مقدمة طبيعية لدراسة المحفوظات وفنون الأدب الأخرى، وهي نواة التذوق الأدبي.^٩

د- أهمية الغناء

ومن المعروف أن الأطفال أو التلاميذ لطبيعتهم يلذون بالنغم والإيقاع، ويولعون بالتلحين الصوتي حتى نراهم في مرحلة المهد يستجيبون للألحان، فينسجمون معها تلقائها وكثير من الأطفال يأخذون في التنف.

⁸ Sabil Risaldy, *Bermain, Bercerita Dan Menyanyi*, 1st edn (Jakarta Timur, 2014), p. 94.

⁹ ستي هند بنازر الحسن، استخدام طريقة الغناء لترقية مهارة الكلام في مدرسة معارف نخضة العلماء المتوسطة الإسلامية ٢ سوتوجايا^١ (جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، ٢٠١٩).

تحقيق الغناء كثيرا من الغايات اللغوية والتربوية:

- ١- فهي وسيلة لمعاملة الطلاب الذين غالبا ما يكونون كحطيين.
- ٢- تحرق الحافز لدى الطلاب، لأنها تمنحهم المتعة وتجدد نشاطهم بسبب الموسيقى و إيقاع الجمل.
- ٣- تشجيع التلاميذ على تجويد النطق واللغة لديهم.
- ٤- لها تأثير قوي في تزويد التلاميذ بالمثل العليا والصفات السامية وعن خلالها يستخدمون لغتهم لرسم أسلوبهم الخاص.^{١٠}

هـ - طريقة الغناء في التعليم

جاسا أنغوه ملياوان في المجلة المكتوبة بأحمد قمر الدين: الطريقة الغنائية بمعنى البسيط يسمى بالطريقة التي تستعمل فيها الغناء كعربة التعلم للطلبة. الشكل الغنائي هو الإنتشار من *Accelerated Learning* أو تسريع التعليم الفعالية و أسرع بالنسبة التعليم العادي، ينتشر في وسط سنة ١٩٧٠ بإعتماد العمل. جيورج لزانوف (Dr. George Lazanov). هذا الشكل يؤكد على التمكين الطلبة للتعلم بالسرعة، بالفعالية وبالسرور، حتى تكون المادة أكثر وضوحا وتكون الذاكرة للطفة أقوى. المادة المستخدمة هي بتجميع الموسيقى أو الغناء، الفن و اللون كبيئة و المدرس هو أسوة لنجاح الطلبة.^{١١}

^{١٠} فينا ألف فرحة، أثر طريقة الغناء في ترقية استيعاب المفردات العربية لصف السابع في المدرسة المتوسطة دار الصالح جمبر للسنة الدراسية ٢٠٢٢/٢٠٢١ (جامعة كياهي الحاج أحمد الصديق الإسلامية الحكومية جمبر، ٢٠٢٢). p. 38 ,

^{١١} أيو أولياء، تأثير تطبيق إستراتيجية الغنائية بوسائل "Couple Card" على استيعاب المفردات لدى تلاميذ الصف الرابع بمدرسة "التمام" الابتدائية الإسلامية سوكرامي، للعام الدراسي ٢٠٢١/٢٠٢٢ (جامعة رادين إيتان الإسلامي الحكومية لامبونج، ٢٠٢٢).

و- خطوات التعليم بطريقة الغناء

- للحصول على نتائج التعلم المثلي من خلال استراتيجية الغناء في أنشطة التعلم، بالطبع هناك خطوات/ إجراءات يجب على المعلم إعدادها. الأشياء التي تجب مراعاتها في خطوات التعليم بالإستراتيجية الغناء، وهي^{١٢}:
- ١- يفهم معلم بوضوح المحتوى الرئيسي للمواد التي سيتم تسليمها
 - ٢- شرح جيدا عن المادة الجديدة التي يحتاج الطلاب إلى فهمها
 - ٣- تحديد كلمات الغناء السهيرة بين الطلاب
 - ٤- رتب المواد التي سيتقنها الطلاب حسب نبرة كلمات الغناء المختار
 - ٥- أولاً، يجب على المعلم ممارسة الأغنية
 - ٦- يتظاهرون معا مرارا وتكرارا.^{١٣}

٢. المبحث الثاني: المفردات

أ- مفهوم المفردات

تعد المفردات من العناصر المهمة للغة بحيث تشتمل على المعاني ولاستخدام في اللغة من المتحدث نفسه أو من الكتاب، ويزيد الشخص مهاراته في اللغة إذا زادت مفرداته. لأن كفاءة المهارة اللغوية للأشخاص تعتمد على المفردات التي استوعبها من المعاني اللفظية. عملية تعليم المفردات تهتم بجانب الشفهي حيث أن المتعلم بعد أن وجد المفردة الجديدة يطبقها على الفور مثل الحوار بين زملاء أو يضعها في الجملة المفيدة أو يكررها ويحفظها أو يكتب تلك المفردة في مسماهها كالفارورة و مكتب،

^{١٢} ساري، مايانج، 'فعالية طريقة الغناء في تعلم المفردات'، [https://idr.uin-2012-antasari.ac.id/13300/1/Fa'aliyah Thariqah al-Ghina Fi Ta'lim al-Mufradat.pdf](https://idr.uin-2012-antasari.ac.id/13300/1/Fa'aliyah%20Thariqah%20al-Ghina%20Fi%20Ta'lim%20al-Mufradat.pdf).

^{١٣} أغوستينا مملوءة الحبيبة، 'أثر استخدام طريقة غناء كتاب العمرطي على فهم باب المبتدأ والخبر لطلاب الصف الثالث'، و" بالمدرسة الدينية مفتاح الهدى ماياك طاناتان فونوروغو السنة الدراسية ٢٠٢٠-٢٠٢١)، *Nucl. Phys.*، الجامعة الإسلامية الحكومية فونوروغو، ٢٠٢١).

وكرسي، وحقيبة، وكراسة، هذه كلها لمساعدة المتعلم في ترسيخ مفردته الجديدة.^{١٤}

إن المفردات لها دورها المهمة في أي لغة. ويمكن رؤية أهمية استيعاب المفردات مما قاله فاليرى (١٩٧٧)، يعني:
أ. كفاءة فهم معاني اللغة تتوقف على استيعاب المفردات.
ب. المفردات من العناصر المهمة في مهارة اللغة.
ج. كفاءة الكتابة في اللغة الأجنبية تدفعها المفردات فيه.^{١٥}

وفي التعريف الآخر أن المفردات هي قطعة الصغرى التي تعين قوة اللغة. وكل اللغة لها مفردة كثيرة ولا يستوى بعضها بعضا. اللغة العربية مشهورة بكثرة المفردات عند الباحثين.^{١٦} في تعليم المفردات هنا عدة خطوات التي تعتبر لتعليم عناصر ينجح. في كتاب "وسائل التعليم اللغة العربية"، أن أحسن تعليم المفردات بالطريقة التدبير كالطريقة المباشرة (المفردة) أو بإحضار ما (المفردة) تعليم، أو بالتظاهر من المفردة تعليم.^{١٧}

ب- أنواع المفردات

هناك أنواع المفردات العربية وهي موافقة لأقسام الكلمة في اللغة العربية، وهذه الأنواع كما يلي:

أ. الإسم هو كلمة تدل على معنى الأشياء أو تصنف حسب قواعد اللغة العربية. المثال: كتاب، مدرسة، فاطمة، وغيرها.^{١٨}

ب. الفعل هو كلمة ما تدل على معنى مقترن بزمان معين ماضيا كان أو حالا أو إستقبالا. نحو رجّع-يرجّع، ضرب-يضرب، أكل-

^{١٤} فردوس، 'تعليم مهارة الكلام في مركز ترقية الأجنبية بيتون دار اللغة و الدعوة'.

^{١٥} Studi Kasus and others, *Laporan Penelitian* (Yogyakarta, 2009), xxii, p. 2.

^{١٦} Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab* (Bandung: PT. Remaja Rosdakarya, 2011), p. 64.

^{١٧} Abdul Wahab Rosyidi, *Media Pembelajaran Bahasa Arab* (Malang: UIN-Malang Press, 2009).

^{١٨} Abdul Wahab Rosyidi.

يأكل. كلمة "رجع" هو كلمة يدل على ماض أي الفعل الماضي.
وكلمة "يضرب" هو كلمة تدل على مستقبل أي الفعل المضارع.^{١٩}
ج. الحرف هو كلمة تدل معنى إذا تركب مع غيره من الإسم و الفعل.
نحو إلى، في، من. فمثلا حرف " إلى " وحده إنه لامعنى ولكن إذا
وضعنا مع غير فهو له معنا مثل: ذهب الرجل إلى السوق.^{٢٠}

يمكن وصف المعايير أو الأساسيات التي تصبح المبادئ المرجعية
لإختيار الكلمات أو المفردات على النحو التالي:

أ. التردد، وهو تكرار استخدام كلمات عالية وغالبا ما يجب أن يكون
خيارا.

ب. النطاق، مما يعطي الأولوية للكلمات المستخدمة على نطاق واسع
في كل من الدول العربية أو في بعض البلدان حيث يتم استخدام
عكس الكلمة في كثير من الأحيان.

ج. التوفر، وإعطاء الأولوية للكلمات أو الأضداد التي يسهل تعليمها
وإستخدامها في مختلف الوسائل أو الخطابات.

د. الألفة، أي إعطاء الأولوية لعكس الكلمات المعروفة بالفعل
والمألوفة تماما عند سماعها.

هـ. الأهمية، أي إعطاء الأولوية للكلمات المعاكسة التي لها معنى مهم
لتجنب الكلمات الشائعة التي غالبا ما يتم تجاهلها أو أقل
استخداما.

و. العروبة، أي إعطاء الأولوية لنقيض الكلمات العربية من كلمات
الاستيعاب المعربة من اللغات الأخرى.

¹⁹ Imanuddin Sukamto, *Tata Bahasa Arab Sistematis* (Nurma Media Idea, 2008), p. 1.

²⁰ H Sakdiyah, 'معاني حروف الجر التي وردت في صورة النساء الآية ٦-١', *Jurnal Ilmu-Ilmu Kependidikan Dan Bahasa Arab 01*, 2019, p. 7.

اللغة العربية هي إحدى المواد التي تحتل مكانة مهمة في عالم التعليم الإسلامي في إندونيسيا. تقوم كل من المؤسسات التعليمية في إندونيسيا، في حالة حكومية أو خاصة، في بعض البرامج الدراسية بتدريس اللغة العربية كموضوع يجب تدريسه بالتوازي مع مواد أخرى. اللغة العربية هي شيء يجب أن يعطي للطلاب خاصة في المؤسسات التعليمية الإسلامية. اللغة هي أداة للتعبير عن المعنى والتي تتحقق من خلال مفردات البيانات النحوية. و بالتالي، فإن المفردات والقواعد تعمل كوسيلة للتعبير عن المعنى في شكل أفكار وأفكار وأراء ومشاعر.

أ. تتكون العناصر اللغوية من:

(١) القواعد

(٢) المفردات

(٣) الهجاء

ب. مهارات اللغة

(١) الإستماع

(٢) القراءة

(٣) الكتابة

(٤) الكلام

ج- أهداف تعليم المفردات

لتعليم المفردات أهداف عديدة حسب غاية تعليم اللغة. و قد قال طعيمة إن أهداف تعليم المفردات العربية هي ليست القضية أن يتعلم التلاميذ نطق حرفها فحسب، أو فهم معانها مستقلة فقط، أو معرفة طريقة الإشتقاق منها، أو مجرد وصفها في تركيب لغوي صحيح، فإن معيار كفاءة

في تعليم المفردات هو أن يكون الطلاب قادرا على استخدام الكلمة في المكان المناسب. الأهداف العامة لتعليم مفردات اللغة العربية هي كالآتي:

١- تعريف الطلاب بمفردات جديدة سواء من خلال مواد القراءة النص وفهم المسموع.

٢- تدريب الطلاب على نطق المفردات بشكل صحيح وجيد، لأن النطق الصحيح والجيد يؤدي إلى مهارات الكلام والقراءة الجيدة والصحيحة.

٣- فهم معنى المفردات، إما لغويا أو معجميا (قائمة بذاتها) أو عند استخدامها في سياق جمل معينة.

٤- قادر على التقدير والعمل في التحدث والكتابة (التأليف) وفقا للسياق الصحيح.^{٢١}

ولذلك موجودة أهداف تعليم المفردات مهمة جدا لتسهيل الطلاب في تعليم المفردات.

د- أهمية تعليم المفردات

أهمية تعليم المفردات اللغوية للطلاب في مراحل التعليم العام، لأن المفردات اللغوية هي المادة الأساسية للغة الكلام. فإن هذه المفردات ليس لها قيمة في حد ذاتها، وإنما تحقق اللغة وظيفتها من خلال ربط الكلمات معا في شبكة من الشبكات الدلالية للتعبير عن فكرة يريد مستخدم اللغة نقلها للآخر. فالمفردات اللغوية تمثل بعدا مهما من أبعاد تعليم اللغة بصفة عامة، ولكن العبرة ليس في اكتساب المفردات اللغوية، ولكن العبرة الحقيقية

^{٢١} أمحلة، مجيد، تطوير أساليب تفعيل الذاكرة لتعليم المفردات، رسالة الماجستير جامعة سونان أمبيل سورابايا .، ٢٠١٣ ص.

هي أن نجعل لهذه المفردات معنى، ولن يتم ذلك إلا بالاستخدام، حيث إن ذاكرة الإنسان كانت طاقتها وقوتها وسعتها لا تستطيع أن تحتفظ بكل ما يرد إليها أو يودع فيها من معلومات لأمد طويل أو على نحو مستمر، وبناء عليه فإن الإكثار في حفظ الطلاب والناشئة للمفردات اللغوية لن يعد أمراً محموداً.^{٢٢}

الهدف من تعليم المفردات ليس تعليم الطالب نطق أحرفه فقط، أو فهم معانيها المستقلة فقط، أو معرفة طريقة الاشتقاق منها، أو مجرد وصفها ببنية لغوية صحيحة. إنه للطالب أن يكون قادراً على استخدام الكلمة الصحيحة في المكان المناسب.^{٢٣}

ومن البيانات السابقة رأيت الباحثة أن عملية تعليم المفردات اللغوية لها دور رئيسي للطلاب في مرحلة التعليم، لأن المفردات هي المادة الأولية للغة الكلام. فالمفردات اللغوية تمثل بعداً مهماً من أبعاد تعليم اللغة لأن يكون الطالب قادراً على استخدام الكلمة المناسبة في المكان المناسب.

٣. الغناء على منظور الإسلام

"ما حكم الغناء والموسيقى في الإسلام؟" هذا سؤال طرحه كثير من الناس في مختلف المجالات. وسؤال مختلف يجيب عليه الجمهور المسلم اليوم، وإجاباتهم مختلفة، فمنهم من يفتح آذانه على كل نوع من الغناء، ولكل لون من الموسيقى، بدعوى أن هذا حلال وجيد من الحياة الطيبة التي أتى الله بها لعبيده.

المجموعة الأخرى في شك بين المجموعتين، في بعض الأحيان لصالح الموسيقى، وأحياناً تنتظر قراراً نهائياً وإجابة مرضية من علماء الإسلام حول هذه القضية

^{٢٢} عبد الباري، ماهر شعبان، استراتيجيات تعليم المفردات (عمان: دار المسيرة، ٢٠١١).

^{٢٣} الفوزان، عبد الرحمن بن إبراهيم، إضاءات لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها (الرياض: المملكة العربية السعودية، ٢٠١١).

الخطيرة التي تتعلق بالعواطف و حياة الناس اليومية، خاصة بعد الراديو. -سمعي وبصري- دخلوا بيوت الناس بجديتها وروح الدعابة، وشد في آذانهم بأغانيتها وموسيقاها طواعية ودون علم.

والغناء بالآلات الموسيقية -أي بالموسيقى- وبدون آلات: وهو الأمر الذي أثير فيه الجدل والكلام بين علماء الإسلام، واتفقوا على تحريم أي غناء يتضمن الفحش أو الفاحشة أو التحريض على الإثم، لأن الغناء ليس إلا كلمة. قال: الخير، والشر قبيح، وكل قول فيه حرام حرام. ليست كل الهتافات لغوا. يأخذ الله أحكامه وفقاً لمقاصد أصحابها، لأن النوايا الحسنة تشير إلى التسلية على أنها تقارب، ونكات للطاعة، ونوايا شريرة لإحباط فعل يبدو أنه عبادة ومنافق في القلب:

"إن الله لا ينظر إلي صوركم وأموالكم ولكن ينظر إلي قلوبكم وأعمالكم".

(رواه مسلم من حديث أبي هريرة، كتاب البر والصلة والآداب، باب تحريم ظلم المسلم)^{٢٤}.

٤. فروض البحث

الفرضية عبارة مؤقتة لا تزال حقيقتها ضعيفة وتحتاج إلى إختبار للتأكد من صحتها. يفسر الخبراء معنى الفرضية على أنها افتراض للعلاقة بين متغيرين أو أكثر. لذلك يمكن استنتاج أن الفرضية هي إجابة أو افتراض مؤقت يجب اختباره للتأكد من صحته.^{٢٥} بناء على أسئلة البحث أعلاء، يفترح المقدمة فرضية كإجابة مؤقتة لا تزال تثبت صحتها، وهي:

Ha : هناك فعالية استخدام طريقة الغناء في تعليم المفردات بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو.

^{٢٤} الغناء في الإسلام بين المانع والمجيزين/ <<https://islamonline.net/archive/>> 'حكم- الغناء- بين- المانع- والمجيزين. />
^{٢٥} الحبيبة.

Ho: لا هناك فعالية استخدام طريقة الغناء في تعليم المفردات بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو.

الفصل الثالث

منهج البحث

أ. مدخل البحث ونوعه

تجري الباحثة في إجراء هذا البحث بنوع البحث شبه التجريبي بتصميم الإختبار القبلي والإختبار البعدي.^{٢٦} كان سبب اختيار الباحثة لهذا التصميم هو أنه كان من الصعب التحكم في الموقع بشكل كامل، سواء من خلال تقنيات التوزيع العشوائي للموضوع أو المتغيرات غير التجريبية.^{٢٧} أو من العامل المستقل (*Independent Variable*) وهو العامل الذي نريد أن نقيس مدى تأثيره على العامل التابع.^{٢٨} و تستخدم الباحثة المدخل الكمي، فإذا هو تطبيق الشيء الجديد ويحتاج إلى الأرقام الإحصائية تسترشد بها النتيجة النهائي.

وأن المنهج التجريبي يعتبر أقرب نهج بحثي لحل المشكلات بالطريقة العلمية والتجريبية سواء كان ذلك في المختبر أو في الفصل أو في أي مجال آخر، فهو محاولة للتحكم في جميع المتغيرات والعوامل الأساسية باستثناء متغير واحد حيث تقوم الباحثة بتكيفه أو تغييره من أجل تحديد وقياس تأثيره في العملية.

ستتم إعطاء مجموعتي الفصل معاملة مختلفة، حيث ستتم التعامل مع المجموعة التجريبية باستخدام الغناء والمجموعة الضابطة دون معالجة استخدام الغناء بعبارة أخرى باستخدام التعلم التقليدي. يتم وصف التصميم بشكل منهجي على النحو التالي:

^{٢٦} بدر، أحمد، أصول البحث العلمي ومناهجها، التاسعة (القاهرة: المكتبة الأكاديمية، ١٩٩٦).

^{٢٧} Moh Kasiram, *Metodologi Penelitian Refleksi Pengembangan Pemahaman Dan Penguasaan Metodologi Penelitian* (Malang: UIN-Malang Press, 2008).

^{٢٨} Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif Kualitatif dan R&D*, ed. by Sutopo, kedua (Bandung: Alfabeta, 2018), h. 110.

الجدول ٢

المنهج التجريبي بتصميم مجموعتين مع إجراء الاختبار القبلي والاختبار البعدي

المجموعة	اختبار القبلي	معاملة	اختبار البعدي
التجريبية	T1	Xa	T1
الضابطة	T1	Xo	T2

معلومة:

T1 : اختبار القبلي لتحديد القدرة الأولية

T2 : اختبار البعدي لتحديد القدرة النهائي

Xa : العلاج الذي تلقاه الفئة التجريبية باستخدام الغناء

Xo : دون العلاج الفئة الضابطة باستخدام الغناء

ب. ميدان البحث

في هذا البحث، أخذت الباحثة موقع البحث في مدينة باتو بمقاطعة جوى الشرقية، المؤسسة التعليمية حيث تمت إجراء البحث هي المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو. مجتمع البحث هن الطالبات في الفصل الثامن بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو في السنة لدراسة ٢٠٢٣-٢٠٢٤ م. وعدد الطلبة لهذا الفصل ٦١ طالبا. وينقسم الفصل إلى اثنين يعني الفصل التجريبي في الثامن ي ٣٠ طالبا و الفصل الضابط قي الثامن ه ٣١ طالبا.

ج. متغيرات البحث

وجد في هذه الدراسة متغيران هما المتغير المستقل والمتغير التابع. المتغيرات المستقلة والتابعة في هذه الدراسة هي كمايلي:

١) المتغير المستقل (*Independent Variable*)

المتغير المستقل هو متغير الذي يكون سببا من ظهور أو تغيير المتغير التابع ويسمى إليها أيضا بالمتغير المؤثر^{٢٩}. عادة يتم استخدام برمز X. والمتغير المستقل في هذه الدراسة هو طريقة الغناء في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو.

٢) المتغير التابع (*Dependent Variable*)

المتغير التابع هو المتغير المتأثر أو المتغير الناتج عن المتغير المستقل^{٣٠}. وعادة يتم عالاستخدام برمز Y. و المتغير التابع في هذه الدراسة هو تعليم المفردات لدى التلاميذ في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو.

الجدول ٣

متغيرات البحث

المتغير التابع (Y)	المتغير المستقل (X)
تعليم المفردات	طريقة الغناء

د. مجتمع البحث وعينته

١. مجتمع البحث

إن المجتمع البحث (*Population Research*) هو منطقة تعميم تتكون من أشياء أو مواضيع لها صفات وخصائص معينة تحددها الباحثة لدراستها ومن ثم استخلاص النتائج^{٣١}. مجتمع البحث هن الطالبات في الفصل الثامن بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو في السنة لدراسة ٢٠٢٣-٢٠٢٤ م. يتكون الصف الثامن من عشرة فصول يبلغ مجموعها ٣١٢ طالبا.

²⁹ Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif Kualitatif Dan R&D*, p. 69.

³⁰ Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif Kualitatif Dan R&D*, p. 69.

³¹ Ajat Rukajat, *Pendekatan Penelitian Kuantitatif*, 1st edn (Sleman: Deepublish, 2018), p. 122.

٢. عينة البحث

أما العينة هي تمثل المجتمع الأصلي وتحقق أغراض البحث وتغني الباحثة عن مشقات دراسة المجتمع الأصلي وهي جزء من مجتمع البحث الإصلي^{٣٢}. في هذه الدراسة، تم أخذ العينات عشوائية (Simple Random Sampling)، وهي عملية اختيار عينة يكون فيها لجميع أفراد المجتمع الإحصائي نفس الفرصة ليتم اختيارهم. كانت العينة في هذا البحث من طلاب صف الثامن. وعدد الطلبة لهذا الفصل ٦١ طالبا. وينقسم الفصل إلى اثنين يعني الفصل التجريبي في الثامن ي ٣٠ طالبا و الفصل الضابط في الثامن هـ ٣١ طالبا.

هـ. البيانات ومصادرها

(١) البيانات

أما البيانات المحتاجة في هذا البحث فاقسم إلى نوعين، وهما البيانات الأساسية والبيانات الثانوية^{٣٣}. البيانات الأساسية هي البيانات التي يتم جمعها وحده مباشرة. وأما البيانات المستخدمة في هذا البحث هي بيانات الإختبار القبلي للمجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة، وبيانات الإختبار البعدي للمجموعة التجريبية والضابطة، ونتائج الملاحظة والإستبيان، والمراجع من الكتب والإنترنات والمجلات. في هذا البحث تستخدم الباحثة مصدرين للحصول على البيانات، هما:

أ- المصادر الأساسية

المصادر الأساسية هي المصادر البيانات التي حصلت عليها الباحثة من المصدر دون وسطا من أطراف أخرى (مباشرة من الكائن). وأما البيانات الأساسية من قبل الباحثة للإجابة على أسئلة البحث. والمصادر الأساسية في هذا البحث هي نتائج الإختبارات

³² Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif Kualitatif Dan R&D*, p. 128.

³³ Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif Kualitatif Dan R&D*, p. 8.

ب- المصادر الفرعية

المصادر الثانوية هي المصادر البيانات التي حصلت عليها الباحثة بشكل غير مباشر من المصدر (موضوع الدراسة)، ولكن من خلال مصادر أخرى. المصادر الفرعية في هذا البحث هي الكتب، والإنترنت، والمجلات المتعلقة بهذا البحث.

و. أدوات البحث

جمع البيانات هو عملية تسجيل الحوادث، أو المعلومات وكذلك في خصائص المجتمع بشكل الجزء أو الكل تستفيد بها الباحثة مساعدة في قيام البحث.^{٣٤} كما هو المعروف أن في جمع المعلومات الوسائل المتنوعة، استخدمت الباحثة في هذه الدراسة كما يلي:

أ. المقابلة (Interview)

هي استبiana شفوية تقوم الباحثة من خلاله بجمع المعلومات والبيانات الشفوية من الموضوع. إنها أداة مهمة للحصول على المعلومات من خلال مصادرها البشرية.^{٣٥}

المقابلة عملية تتم بين الباحثة و شخص آخر أو مجموعة من الأشخاص، تطرح من خلالها أسئلة، و يتم تسجيل إجاباتهم على تلك الأسئلة المطروحة. وتعتبر المقابلة استبارة شفوية تقوم من خلالها الباحث بجمع المعلومات وبيانات شفوية من المفحوص، وعبارة أخرى أنها أداة هامة للحصول على المعلومات من خلال مصادرها البشرية، وأذا كانت الباحثة لجمع البيانات من

³⁴ M. Iqbal Hasan, *Pokok- Pokok Materi Metodologi Penelitian Dan Aplikasinya*, 1st edn (Jakarta: Ghalia Indonesia, 2002), p. 83.

³⁵ بدر، أحمد، ص. ٣٥٤.

مدير المدرسة الذي يقود عملية التعليم والتعلم في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو.

ب. الاختبار (Test)

هي مجموعة من الأمثال (أسئلة شفوية أو مكتوبة ، صور أو رسومات) معدة لقياس كيفية التصرف بطريقة كمية. يعطي الممتحن درجة أو قيمة أو مرتبة معينة، ويمكن أن يكون الاختبار من أسئلة أو جهاز معين³⁶. ومجموعة من الأسئلة التي يطلب من الطالب الإجابة عليها، بهدف قياس مستواه في مهارة لغوية معينة وبيان مدى تقدمه فيها ومقارنته بزملائه³⁷.

وكان الاختبار أحد أساليب التقييم التربوية الشائعة، فهو ليس التقييم بنفسه: وذلك لأن الاختبار هو عملية مرتبة بأهداف محددة، والتي تتم في ظروف معينة وفقا لقواعد خاصة، مما يؤدي إلى النجاح أو الرسوب وفي هذا البحث أرادت الباحثة باختبار اللفظي أو الشفهي لأن هذا الاختبار يتعلق بترقية النطق السليم والطلاقة بحفظ التصريف.

الخطوة من الملاحظة هي:

في الإختبار القبلي:

- ١) إجراء اختبار فورا قبل بداية تدريس المواد
- ٢) بعد اكتمال الاختبار، تبدأ المادة على الفور

في الإختبار البعدي:

- ١) قبل إجراء الاختبار، يجب على الطلاب فهم المادة بالفعل.
- ٢) اختبار مناسب للمواد التي تكمل تديسها

³⁶ Nana Syaodih Sukmadinata, *Metode Penelitian Pendidikan* (Bandung: Remaja Rosdakarya, 2009), h. 157.

³⁷ طعيمة، رشدي أحمد، المرجع في تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى (مكة: جامعة أم القرى، ١٩٨٦)، ص. ٧٢٠.

ج. الملاحظة (Observasi)

الأشياء التي سيتم ملاحظتها في هذا البحث هي عملية التعلم التجريبية إلى أي مدى استخدام طريقة الغناء في زيادة فعالية تعليم الطلاب. في هذه الحالة تقوم الباحثة بصفته المجرى بملاحظة المعلم والطلاب في عملية تعليم المفردات باستخدام طريقة الغناء.

ز. صدق البيانات وثباتها

أ- اختبار صدق البيانات

مفهوم الصالحية هو درجة الدقة بين البيانات التي تحدث على الكائن البحثي والقوة التي درستها الباحثة. حتى البيانات الصالحة هي البيانات التي تحدث في الواقع في كائنات البحث. استخدمت الباحثة اختبارات الصلاحية لأنها تريد رؤية صحة البيانات من نتائج هذه الدراسة بين البيانات الفعلية التي تحدث في الأشياء والبيانات التي جمعتها الباحثة للعثور على صحة عنصر ما، فإننا نربط درجة العنصر بإجمال العنصر. إذا كانت الأداة صالحة، تكون الباحثة جاهزا لاستخدام الاختبار للبحث. تم اختبار الأدوات في هذا البحث على ٦١ طالبا.

للعثور على قيمة المعامل، تطبق الباحثة صيغة لحظة بيرسون برودست:

$$r_{xy} = \frac{n \cdot \Sigma xy - \Sigma x \cdot \Sigma y}{\sqrt{n \cdot \Sigma x^2 - (\Sigma x)^2} \cdot \sqrt{n \cdot \Sigma y^2 - (\Sigma y)^2}}$$

معلومات:

: معامل الارتباط لكل بند r_{xy}

: عدد المواضيع N

عدد نقاط المشاكل :	Σx
إجمالي عدد الدرجات :	Σy
عدد ضرب نقاط البند حسب مجموع النقاط :	Σxy
عدد المربعات من نقاط المشكلة :	Σx_2
العدد الإجمالي لمربعات الدرجة :	Σy_2

يمكن مشهود على جدول البيانات الأصلية من تجربة سؤال الإختبار هذا في قسم الملحق. لاختبار صلاحية الأداة، تستخدم الباحثة Korelasi Pearson بمساعدة برنامج SPSS 20. أما بالنسبة لنتيجة الحساب من اختبار صلاحية أسئلة الإختبار، على النحو التالي:

الجدول ٤

نتائج حساب الاختبار أسئلة الاختبار باستخدام

“Korelasi Pearson”

الرقم	Korelasi pearson	$r_{\text{tabel}}(\text{sig. } 0, 05)$	تقرير
١	٠,٤٦٧	٠,٢٥٢	صالح
٢	٠,٤٠٥	٠,٢٥٢	صالح
٣	٠,٤٣١	٠,٢٥٢	صالح
٤	٠,٦٢٥	٠,٢٥٢	صالح
٥	٠,٥٢٩	٠,٢٥٢	صالح
٦	٠,٥٦٨	٠,٢٥٢	صالح
٧	٠,٤٢٤	٠,٢٥٢	صالح
٨	٠,٤٨١	٠,٢٥٢	صالح
٩	٠,٥٣٩	٠,٢٥٢	صالح

صالح	٠,٢٥٢	٠,٤٠١	١٠
------	-------	-------	----

من الجدول أعلاه، يمكن معرفة أن مادة صالحة إذا كانت نتائج حساب r_{tabel} (correlation pearson) $(sig. 0,05) < r_{tabel}$. لتحديد قيمة جدول $(sig. 0,05)$ r_{tabel} يمكن رؤيته في الجدول r product moment مع كمية البيانات $(n) = 61$ في قسم الملحق. من الجدول r product moment مع كمية البيانات $(n) = 61$ جدول r^2 معروف $0,252$ بحيث يتم الإعلان عن المادة التي تتكون من ١٠ أسئلة كلها صالحة ويمكن استخدامها.

ب- اختبار ثبات الأدوات (Reliability Test)

الموثوقية هي درجة اتساق الأداة المعنية. يقال إن الأداة لها قيمة موثوقية عالية، إذا كان الاختبار الذي تم إجراؤه له نتائج متسقة في قياس الأداة المراد قياسها^{٣٨}.

يتم إجراء اختبار الموثوقية باستخدام صيغة Alpha-Crobach ، خطوات البحث عن قيمة الوثوقية باستخدام صيغة Alpha:

$$r_x = \left(\frac{n}{n-1} \right) \left(1 - \frac{\sum S_i}{S_t} \right)$$

معلومات:

قيمة الموثوقية	r_x
مجموع نقاط الفروق لكل عنصر	$\sum S_i$
التباين الكلي	S_t
عدد العناصر	n

³⁸ Sukardi, *Metodologi Penelitian Pendidikan Kompetensi Dan Praktiknya* (Jakarta: PT Bumi Aksara, 2008), h. 122.

تم إجراء اختبار الثبات بعد إجراء اختبار الصدق على أدوات الأسئلة. اختبار الثبات في هذا البحث باستخدام كروباخ ألفا Cronbach Alpha بمساعدة SPSS 20. نتائج حساب اختبار الثبات ل ٨ مادة سؤال اختبار، على النحو التالي:

الجدول ٥

نتائج اختبار ثبات من الاستبيان

ألفا كرونباخ (Cronbach's Alpha)	
أغراض	الاستبيان
١١	٠,٧٠٨

الجدول ٦

مؤشرة الثبات و التفسير

التفسير	Koefisien alpha (a)
ثبات للغاية	١,٠٠٠-٠,٨٠٠
ثبات	٠,٧٩٩-٠,٦٠٠
ثبات بما فيه الكفاية	٠,٥٩٩-٠,٤٠٠
غير ثبات	٠,٣٩٩-٠,٢٠٠
غير ثبات به للغاية	٠,٢٠٠ <

بناء على نتائج اختبار ثبات Cronbach alpha وقراءة الجدول أعلاه، فإن نتائج حساب المادة الثمان لها $a=0,708$ ، بحيث يمكن القول إن مادة السؤال ثبات.

ح. أسلوب جمع البيانات

لجميع البيانات في البحث، استخدمت الباحثة علم النحو التالي:

(١) الاختبار

استخدمت الباحثة الإختبار للوقوف على نتائج تعليم المفردات باستخدام الغناء بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو. والإختبار نوعان الإختبار القبلي و الإختبار البعدي. الإختبار القبلي هو الإختبار الذي يتم إجراؤه قبل استخدام الغناء في تعليم المفردات. و الإختبار البعدي هو الإختبار الذي يتم إجراؤه بعد استخدام الغناء في تعليم المفردات.

(٢) التوثيق

هذه الطريقة مستخدمة لتحصيل البيانات الموثقة من المدرسة المتعلقة عن حالة الطلبة والأساتيد والحالات المادية المباني المدرسة وجدول الدرس وتاريخ تأسيس بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو.

(٣) المقابلة

يستخدم هذا الأسلوب للحصول على البيانات الداعمة التي تأتي من معلم اللغة العربية وناظرة المدرسة والإداريون. لتبين حول البيانات ومصادرها وأسلوب جمع البيانات والمنظور إلى مصفوفة التالية.

ط. تحليل البيانات

تحليل البيانات هو تجميع البيانات بناء على متغيرات وأنواع المستجيبين، وجدولة البيانات بناء على متغيرات من جميع المستجيبين، وتقديم بيانات عن كل متغير تمت دراسته، وإجراء حسابات للإجابة على صيغ المشكلة وإجراء حسابات لإختبار الفرضيات التي تم اقتراحها³⁹.

³⁹ Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian: Suatu Pendekatan Praktis* (Jakarta: Rhineka Cipta, 2006), h. 207.

سيتم تقديم تحليل البيانات هذا وصفيًا وإحصائيًا. يستخدم هذا التحليل الوصفي لوصف أو وصف بيانات كل متغير لتسهيل فهمه. لا يهدف التحليل الوصفي إلى قياس فرضية، بل يصف الظروف الفعلية للمتغير. أوضح سوجيونو أن "الإحصاءات الوصفية" هي الإحصاءات التي تستخدم لتحليل البيانات من خلال وصف أو وصف البيانات التي تم جمعها كما هي دون نية التوصل إلى استنتاجات تنطبق على الجمهور أو التعميمات⁴⁰.

تحليل البيانات المستخدمة في هذا البحث هو أسلوب الإحصائي الاستدلالي. البيانات التي تتجلى من فروق المقياس المعدلي لنتيجة الطلبة، حتى تختبر فروض البحث تؤخذ مستوى دلالة الفروق في المائة. وتحليل مستوى فروق نتيجة التعلم المجموعتين تقام بالرمز التائية (T-test) التالي⁴¹:

$$t = \frac{Mx - My}{\sqrt{\left\{ \frac{\Sigma x^2 + \Sigma y^2}{n_1 + n_2 - 2} \right\} \left\{ \frac{1}{n_1} + \frac{1}{n_2} \right\}}}$$

المعلومات:

: المقياس المعدلي من مجموعة التجريبية	M_x
: المقياس المعدلي من مجموعة الضابطة	M_y
: عدد التنوعي في كل النتائج من مجموعة التجريبية	Σx^2
: عدد التنوعي في كل النتائج من مجموعة الضابطة	Σy^2
: عدد الطلبة في مجموعة التجريبية	n_1
: عدد الطلبة في مجموعة الضابطة	n_2

⁴⁰ Sugiyono, *Statistika Untuk Penelitian* (Bandung: Alfabeta, 2014), h. 207.

⁴¹ Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian* (Jakarta: Rineka Cipta, 1998), h. 453.

يستخدم الباحثة في هذا البحث المقياس المعدلي لتحليل نتائج الاختبار القبلي والاختبار البعدي الذان يقامان المجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة. واستعانت الباحثة في تحليل هذه النتائج مستعينا الاختبار t ببرنامج الاحصاء للعلوم الاجتماعية (SPSS). تم استيفاء المتطلبات التالية قبل إجراء اختبار t، وهي:

١. اختبار الطبيعي

تستخدم اختبار الطبيعي لمعرفة ما إذا كان مجتمع البيانات يتم توزيعه بشكل طبيعي أم لا. لاختبار الطبيعي للبيانات يمكن استخدام اختبار Kolmogorof Smirnov على أن $Asymp.Sig > 0,05$ فيتم توزيع البيانات بشكل طبيعي.^{٤٢}

٢. اختبار التجانس

تستخدم اختبار التجانس لمعرفة ما إذا كانت المتغيرات السكانية المتعددة متشابهة أم لا.

معايير اختبار التجانس هي كما يلي:

أ. قيمة معنوية $> 0,05$ فبيانات من السكان الذين لديهم فروق غير متكافئة/ غير متجانسة.

ب. قيمة معنوية $< 0,05$ فبيانات من السكان الذين لديهم نفس التباين/ متجانسة.

لتسهيل العمليات الحسابية، تلجأ الباحثة إلى مساعدة برنامج SPSS 20

٣. اختبار الفرضيات

لمعرفة فعالية استخدام الغناء في تعليم المفردات، استخدمت الباحثة اختبار t.

⁴² Syofian Siregar, *Statistik Parametrik Untuk Penelitian Kuantitatif* (Jakarta: Bumi Aksara, 2014).

يهدف اختبار لاختبار متوسط الفرق بين العينتين، والتي يمكن رؤيتها بناء على الحالة النهائية لموضوع البحث بعد إعطائه العلاج.

يجب اختبار فروض البحث. الهدف هو إثبات حقيقة الفرضية التي تمت صياغتها مسبقا. في اختبار الفرضيات هي كما يلي:

١. إذا كان قيمة معنوية (٢- الذيل) $0,05 <$ فيقبل H_0 ويرفض H_1

٢. إذا كان قيمة معنوية (٢- الذيل) $0,05 >$ ويرفض H_0 فيقبل H_1

ي. إجراء البحث

تتكون مرحلة البحث من مرحلة ما قبل الحقل والمرحلة الميدانية ومرحلة تحليل البيانات.

١. مرحلة ما قبل الميدان

المرحلة الأولى قبل دخول الباحث إلى الميدان، أي مرحلة ما قبل الحقل. تتكون هذه المرحلة من:

أ- تطوير تصميم البحث

تقوم الباحثة أولا بتجميع إجراءات البحث التي يتعين القيام بها. الإجراء هو تصميم أو النظاميات في البحث. أما بالنسبة لما يجب إعداده، فهو تجميع أدوات لقياس التجارب وتصميم إجراءات جمع البيانات وتجميع الفرضيات.

ب- اختيار مجال البحث

أول ما يجب مراعاته قبل الدراسة هو تحديد موقع الدراسة. يتم تحديد موقع الدراسة بحيث تعرف الباحثة ما إذا كان الموقع يتوافق مع الكائن المراد دراسته. اختارت هذه الدراسة موقعا في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو.

ج- إعداد معدات البحث

الشيء الذي يجب مراعاته لدعم البحث هو إعداد معدات البحث. المعدات على شكل قرطاسية، مثل الورق ونقاط البولبوينت وأقلام الرصاص والدفاتر. بالإضافة إلى إعداد الأدوات المستخدمة، بالطبع، فإنه يعد أيضا استبيان تقييم سيتم استخدامه بعد التحقق من صحته بشكل صحيح.

٢. المرحلة الميدانية

المرحلة الميدانية هي مرحلة متقدمة بعد مرحلة ما قبل الحقل. فيما يلي بعض المراحل التي سيتم تنفيذها في هذا المجال:

أ- الاختبار القبلي

في هذه المرحلة، تستخدم الباحثة أولا الاختبارات المسبقة لتحديد قدرات الطفل الأولية قبل إعطائه العلاج باستخدام استراتيجيات الغناء.

ب- تقديم المكافآت

في هذه المرحلة تقوم الباحثة بإجراء التجارب وفقا للتخطيط الأول. في هذا العلاج، استخدمت الباحثة استراتيجيات الغناء. تهدف المواد المقدمة إلى تحسين حفظ الطلاب المشرفين.

ج- عقد اختبار بعدي

يتم تنفيذ مرحلة ما بعد الاختبار هذه بعد إعطاء العلاج. في هذه المرحلة، تمكن للباحثة معرفة مدى تطور الطلاب بعد إعطائهم العلاج.

٣. مرحلة تحليل البيانات

في هذه المرحلة هي المرحلة الأخيرة من البحث. جمعت الباحثة بيانات من المستجيبين في شكل قيم لطلاب بعد الاختبار القبلي والبعدي. تستخدم تقييمات ما قبل الاختبار وما بعد الاختبار كمعيار مدى تطور حفظ الطلاب بعد تلقي العلاج. ثم يتم تحليل هذه القيم وتحديد مستوى دلالة النتائج التجريبية لتحديد ما إذا كانت الفرضية مقبولة أو مرفوضة.

الفصل الرابع

عرض البيانات ونتائج البحث

المبحث الأول: تطبيق استخدام الغناء في تعليم المفردات بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو

قامت الباحثة عملية البحث في الفصل الثامن بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو. بدأت الباحثة إجراء البحث في الفصل الثامن في التاريخ ٢٥ يوليو حتى ١١ أغسطس ٢٠٢٣. فقسمت فصل الثامن على المجموعتين، هما المجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة. وقامت الباحثة بالاختبار القبلي حتى الاختبار البعدي في المجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة. الهدف الرئيسي في هذا البحث هو تسهيل الطلاب في تعليم المفردات.

وكان اللقاء الأول هو إجراء اختبار القبلي في فصلين يعني الفصل الثامن هـ و الفصل الثامن ي. واللقاء الثاني تعلم الطلاب في الفصل الثامن ي باستخدام طريقة الغناء لتعليم المفردات وتعلم الطلاب في الفصل الثامن هـ ليس باستخدام طريقة الغناء في تعليمهم. واللقاء الأخير هو إجراء البعدي في لفصلين يعني الفصل هـ والفصل ي. وهذا البحث ينقسم إلى خمس مرحلة:

(١) المرحلة التمهيديّة

هذه المرحلة الأولى، يحتوي على مراحل تخطيط التعلم المستقبلي والتي ستصبح فيما بعد إرشادات لتحقيق النتائج المتوقعة في نهاية التعلم وسيتم إضافة إرشادات بالطبع في عملية التدريس. تبدأ أنشطة التعلم الجيدة دائما من خطة ناضجة. التخطيط الدقيق سيظهر النتائج المثلى في التعلم

هذه المرحلة هي إعداد الطلاب قبل بداية الدرس. في الفصل الثامن هـ كفصل الضابط خلال الدرس يوم الخميس في الساعة الثامنة حتى العاشرة أي الساعة

١٢,٣٠ إلى ١٤,٠٠. والصف الثامن ي كفصل تجريبي يحدد وقت التعلم يوم الثلاثاء في الساعة الثامنة حتى العاشرة أو ١٢,٣٠ إلى ١٤,٠٠. التعلم في الفصل الثامن ه كالفصل الضابط باستخدام التعليم كالمعتاد من الأول إلى الأخير. بينما يقوم الفصل الثامن ي كالفصل التجريبي بإجراء تعليم المفردات باستخدام طريقة الغناء.

في هذه المرحلة هو إعطاء السلام للطلاب ودعوتهم للصلاة ثم تقرأ الباحثة كشف الحضور وتطلب الباحثة مادة تتعلق بالاستكشاف السابق. تشرح الباحثة أهداف التعلم، وتشرح الأساليب المستخدمة في التدريس الغرض من هذه المرحلة هو معرفة مقدار مساهمة الطلاب عند حدوث التعلم. بعد الانتهاء من كل شيء، أعطت الباحثة الجديد الاختبار القبلي لكلا الفصلين. يعمل الاختبار القبلي على تحديد قدرة الطلاب على إتقان المفردات قبل وبعد تنفيذ طريقة الغناء.

قبل الاختبار القبلي لكلا الفصلين، أعطت الباحثة فرصا لقراءة المواد أو مراجعتها ويوفرت فرصا للطلاب لطرح أسئلة حول المواد غير المفهومة. ثم يعطت الباحثة مساحات وما هي الملحة التي سيتم القيام بها في التعلم المستقبلي

(٢) مرحلة الأنشطة الأساسية

هذه مرحلة هي النشاط التشغيلي للتعلم نفسه. في هذه المرحلة، تقوم الباحثة بتفاعلات التعليم والتعلم من خلال تطبيق استراتيجيات وأساليب وطريقة تعلم مختلفة، واستخدام مجموعة من الوسائط وبالطبع مع فهم / إتقان إضافي للنظرية التعليمية ومبادئ التدريس ونظريات التعلم وغيرها ذات الصلة بعملية التعلم.

في هذه المرحلة، لوحظ قيمة الملاحظات التي أدلى بها الباحثة وترى الباحثة أن الطلاب، وخاصة الفصول التجريبية، يميلون إلى الشعور بالإثارة أثناء عملية التعلم لأنهم يتعلمون باستخدام طريقة جديدة. أنهم مجتهدون ومتحمسون للغاية عند

الإجابة على الأسئلة في الفصل. ثم هم أيضا قلقون للغاية بشأن شيء يتم شرحه من قبل الباحثة، كما أن جزئا صغيرا منهم يولي اهتماما أقل للباحثة عند حدوث عملية التعلم. يتقن الطلاب أيضا غناء الأغاني التي تؤدها الباحثة.

(٣) مرحلة الوصول إلى طريقة الغناء

هذه المرحلة هي استخدام طريقة الغناء في التعلم. ولكن قبل يتعلمون الطلاب بطريقة الغناء تشرح الباحثة عن المادة. تشرح الباحثة عن المادة الساعة في اللغة الإندونيسية (المذكر والمؤنث) امام الفصل بشرح القصيرة. ثم يتعلم الطلاب المفردات أثناء الغناء.

وأما خطوات التدريس كما يلي:

- تسأل الباحثة أسئلة أساسية حول الساعة باللغة الإندونيسية (هذا يمكن أن يؤدي ذلك إلى تفاعل ثنائي الاتجاه بين الباحثة والطلاب)
- تغني الباحثة أغنية عن موضوع الساعة مع نطق جيد ثم يتابعها الطلاب
- تطلب الباحثة من الطالب شرح معنى المفردات التي تم غنائها.
- تدعو الباحثة الطلاب للغناء، حتى يتمكن الطلاب من حفظه.
- تطلب الباحثة من الطلاب حفظ الأغنية ثم التدرب أمام الفصل.
- يعطي المعلم درجات للطلاب الذين حفظوا الأغنية.

(٤) مرحلة التسوية

هذه المرحلة هي الإختتام. تتباحث الباحثة عن الإجابة الصحيحة مع الطلاب أولا توجه الباحثة لاستكمال المادة التعليمية التي تمت دراستها. تعطي الباحثة تفكيراً وتطلب الطلاب لاعادة المادة في المنزل.

وفي هذه المرحلة قامت الباحثة على الفور بتوزيع الاختبار البعدي في فصلين أي التجريبي والضابط. من خلال نتائج هذه الاختبارات ستتمكن الباحثة من مقارنة نتائج قيمة التعليم بين الطلاب من الفصل التجريبي و الفصل الضابط.

المبحث الثاني: فعالية استخدام الغناء في تعليم المفردات بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو

أ. في فصل التجريبي

استناد إلى نتائج البحث الذي أجري في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو على طلاب الفصل الثامن ي، جمعت الباحثة البيانات من أدوات الإختبار من خلال الدرجات نتائج التعلم اختبار القبلي و البعدي للطلاب كما يلي:

الجدول ٧

درجات الاختبار التجريبي طلاب الفصل الثامن ي

المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو

الرقم	الإسم	درجات اختبار القبلي	درجات اختبار البعدي
١	أدندة اينون سلسبيله	٧٨	٩٢
٢	أنس شفى ازهرى	٦٠	٨٠
٣	أرى خنز فوزي	٥٦	٧٦
٤	عصية غيتس حرس	٤٤	٦٢
٥	ألان أرفة سبوتري	٧٢	٩٢
٦	ألف سيدتي رصيدة	٦٠	٨٢
٧	ألفية جسمين نجاح	٧٢	٨٦
٨	استي دوي فضيلة	٧٨	٩٨
٩	عفسين مرلدة افندي	٤٢	٧٤

٨٦	٦٠	بك بالسي بسلتس	١٠
٨٦	٦٠	دفة الزنى ليطول	١١
٩٢	٧٢	دو أور سينتيا ننجرم	١٢
٨٠	٦٠	فيرنت فديزة	١٣
٨٠	٥٤	فرزاة حسنا سويدي	١٤
٩٢	٧٢	اسيني ازهرى	١٥
٨٦	٦٠	جايسي دين مولدية	١٦
٩٢	٦٠	كفى ألي نعمة	١٧
٧٦	٤٦	معيشة دانية نسرين	١٨
٦٤	٤٢	ملف يزمن أدلي	١٩
٨٢	٦٠	مرفا سوري نوريس	٢٠
٨٦	٧٢	نادين نايلة أحمد	٢١
٩٢	٦٨	نفيل الشفلة	٢٢
٩٨	٧٨	رايسي دذمة رمذن	٢٣
٧٦	٤٦	روضة الجنة	٢٤
٩٨	٧٢	شفى وردنية	٢٥
٨٦	٦٨	شبرين أي دويبة	٢٦
٩٨	٧٢	شلسبة قورن نلقصه	٢٧
٨٦	٦٨	سيفر فطري مكة	٢٨
٩٨	٨٤	شيلة فاطمة ازهرى	٢٩
٨٦	٦٠	تلت نبيلة خوسي	٣٠
٨٥،٢٦٦	٦٣،٢	المعدل	

من نتائج الحسابات الإحصائية، يتم الحصول على معدل اختبار القبلي و

اختبار البعدي الفصل التجريبية هي ٦٣،٢ و ٨٥،٢٦٦.

الجدول ٨

نسبة مئوية اكمال نتائج الاختبار القبلي لطلاب الفصل التجريبي

نسبة مئوية	عدد الطلاب	اكتمال	إصابة
٪٣٦،٧	١١	كامل	٧٠ <
٪٦٣،٣	١٩	ناقص	٧٠ >
٪١٠٠	٣٠	مجموع	

بناء على الجدول أعلاه، من المعروف أنه ١١ طلاب في الفصل التجريبي على مستوى كاملا في الاختبار القبلي.

الجدول ٩

نسبة مئوية اكمال نتائج الاختبار البعدي لطلاب الفصل التجريبي

نسبة مئوية	عدد الطلاب	اكتمال	إصابة
٪٩٣،٣	٢٨	كامل	٧٠ <
٪٦،٧	٢	ناقص	٧٠ >
٪١٠٠	٣٠	مجموع	

بناء على الجدول أعلاه، من المعروف أنه ٢٨ طلاب في الفصل التجريبي على مستوى كاملا في الاختبار البعدي و ٢ طلاب علي مستوي ناقص. بهذا النتائج، يمكن استنتاج أن غالبية الطلاب قد يقدرون على تعليم المفردات العربية عن الساعة في الفصل الثامن ي بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو.

ب. في الفصل الضابط

الجدول ١٠

درجات الإختبار طلاب الفصل الثامن هـ
المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو

الرقم	الإسم	درجات اختبار القبلي	درجات اختبار البعدي
١	ابزر الافقي رحمون	٦٢	٨٣
٢	احمد نبيل اكرم أشار	٦٢	٧٣
٣	أديتم الفرز اكرم ستياوان	٥٠	٨٣
٤	ايكو ايناس امكو أكلنا	٥٠	٩٥
٥	أميرة أزلية وكرامة	٦٦	٨٣
٦	ارقة خير النساء	٦٦	٦٥
٧	بينك كنية دوي	٦٢	٥٩
٨	دوي سفيرة رحموتي	٧١	٧٣
٩	ديرة زميرين فانيا يليسر	٧٧	٧٩
١٠	كيش قرنة الليسية بوتري	٧٠	٧٧
١١	قيسية ليلي نور ثيابنا	٥٤	٦٧
١٢	لينا سلستيوتي	٦٢	٦٧
١٣	محمد فارل سيوفي أذية	٦٦	٨٣
١٤	منجلة أثنبل زمذن	٥٨	٧٩
١٥	مظلية سيحل نشي	٦٢	٧٩
١٦	محمد يفي يحي ادينت	٥٤	٧٣
١٧	محمد زهرف رمذنية	٥٨	٨٣
١٨	نادية رزقي مولدة	٦٦	٨٣
١٩	نصية أني بوتري زين	٥٤	٩٥

٢٠	٥٤	٧٧	هنسية رقة بيرمن
٢١	٦٦	٨٣	نور أززتوت تجنيه
٢٢	٧٧	٧٣	نور إزتل إسلامية
٢٣	٥٤	٧٩	رديفاً غازياً ألزم
٢٤	٧٠	٧٣	رزت ايبي رفسية
٢٥	٥٨	٥٩	رفات نظيف أسمر
٢٦	٦٢	٧٣	روي عارية سبترة
٢٧	٦٦	٨٩	سفيرة نطاسي أولية
٢٨	٧٨	٥٩	سيفل أيبين أنذا
٢٩	٥٨	٧٧	تزكية شفيتس ظهر
٣٠	٦٨	٧٩	زيترية كورنيا رمضاني
٣١	٧١	٧٧	زيادة امليا رمضاني
المعدل		٦٢،٩٦	٧٦،٦٧

من نتائج الحسابات الإحصائية، يتم الحصول على معدلة اختبار القبلي واختبار البعدي الفصل الضابطة هي ٦٢،٩٦ و ٧٦،٦٢

الجدول ١١

نسبة مئوية اكمال نتائج الإختبار القبلي لطلاب الفصل الضابط

إصابة	اكتمال	عدد الطلاب	نسبة مئوية
٧٠ <	كامل	٧	٢٢،٦٪
٧٠ >	ناقص	٢٤	٧٧،٤٪
مجموع		٣١	١٠٠٪

بناء على الجدول أعلاه، من المعروف أنه ٧ طلاب في الفصل الضابط على مستوى كاملا في الاختبار القبلي.

الجدول ١٢

نسبة مئوية اكمال نتائج الاختبار البعدي لطلاب الفصل الضابط

إصابة	اكتمال	عدد الطلاب	نسبة مئوية
٧٠ <	كامل	٢٥	٪٧٧،٥
٧٠ >	ناقص	٦	٪٢٢،٥
مجموع		٣١	٪١٠٠

بناء على الجدول أعلاه، من المعروف أنه ٢٥ طلاب في الفصل الضابط على مستوى كاملاً في الاختبار البعدي و ٦ طلاب علي مستوي ناقص. بهذا النتائج، يمكن استنتاج أن قيمة الطلاب في الإختبار البعدي زادت من الإختبار القبلي.

ج. مقارنة نتائج الإختبار القبلي والبعدي للمجموعة التجريبية و الضابطة

بعد قدمت الباحثة نتائج الإختبار القبلي و البعدي للمجموعة التجريبية والضابطة، فقدمت الباحثة المقارنة بينهما. والمقارنة كما يلي:

الجدول ١٣

مقارنة نتائج الاختبار القبلي والبعدي للمجموعة التجريبية

الرقم	النتيجة	المستوى	الإختبار القبلي		الإختبار البعدي	
			عدد الطلاب	نسبة مئوية	عدد الطلاب	نسبة مئوية
١	ضعيف	٢٩-٠	٥	٪٠	٠	٪٠
٢	مقبول	٤٩-٣٠	٥	٪١٦،٧	٠	٪٠
٣	جيد	٦٩-٥٠	١٤	٪٤٦،٦	٢	٪٦،٧
٤	جيد جداً	٨٩-٧٠	١١	٪٣٦،٧	١٧	٪٥٦،٦
٥	ممتاز	١٠٠-٩٠	٠	٪٠	١١	٪٣٦،٧

وبنسبة إلى بيان المقارنة بين الاختبار القبلي والبعدي للمجموعة التجريبية فظهر أن في الاختبار القبلي، ٠٪ من الطلاب في مستوى ضعيف، و ١٦,٧٪ في مستوى مقبول، و ٤٦,٦٪ في مستوى جيد، و ٣٦,٧٪ في مستوى جيد جدا، و ٠٪ في مستوى ممتاز. وأما في الاختبار البعدي، ٠٪ من الطلاب في مستوى ضعيف، و ٠٪ في مستوى مقبول، و ٦,٧٪ في مستوى جيد، و ٥٦,٦٪ في مستوى جيد جدا، و ٣٦,٧٪ في مستوى ممتاز. وهذا البيان يدل أن نتيجة الاختبار البعدي أكبر من نتيجة الاختبار القبلي.

الجدول ١٤

مقارنة نتائج الاختبار القبلي والبعدي للمجموعة الضابطة

الرقم	النتيجة	المستوى	الاختبار القبلي		الاختبار البعدي	
			عدد الطلاب	نسبة مئوية	عدد الطلاب	نسبة مئوية
١	ضعيف	٢٩-٠	٠	٠٪	٠	٠٪
٢	مقبول	٤٩-٣٠	٠	٠٪	٠	٠٪
٣	جيد	٦٩-٥٠	٢٤	٧٧,٤٪	٦	١٩,٣٥٪
٤	جيد جدا	٨٩-٧٠	٧	٢٢,٦٪	٢٣	٧٤,٢٪
٥	ممتاز	١٠٠-٩٠	٠	٠٪	٢	٦,٤٥٪

وبنسبة إلى بيان المقارنة بين الاختبار القبلي والبعدي للمجموعة الضابطة فظهر أن في الاختبار القبلي، ٠٪ من الطلاب في مستوى ضعيف، و ٠٪ في مستوى مقبول، و ٧٧,٤٪ في مستوى جيد، و ٢٢,٦٪ في مستوى جيد جدا، و ٠٪ في مستوى ممتاز. وأما في الاختبار البعدي، ٠٪ من الطلاب في مستوى ضعيف، و ٠٪ في مستوى مقبول، و ١٩,٣٥٪ في مستوى جيد، و ٧٤,٢٪ في مستوى جيد جدا، و ٦,٤٥٪ في مستوى ممتاز.

د. نتائج الاختبار الطبيعية من الإختبار القبلي والبعدي

يعمل الاختبار الطبيعية من أجل اختبار البيانات المستمدة من العينة. تضمن هذا الاختبار لمعرفة انتشار توزيع البيانات هل كان الانتشار طبيعياً أم لا. لذلك، استخدمت الباحثة اختبار Shapiro Wilk في هذا الإختبار، إذا كانت قيمة sig أكبر من ٠,٠٥ تكون البيانات طبيعية، ولكن إذا كانت قيمة sig أقل من ٠,٠٥ فإن البيانات ليست طبيعية. يمكن رؤية نتائج الإختبار الطبيعية البيانات في الجدول التالي:

الصورة ١

نتائج اختبار طبيعية البيانات

Tests of Normality							
	Kelas	Kolmogorov-Smirnov ^a			Shapiro-Wilk		
		Statistic	df	Sig.	Statistic	df	Sig.
Hasil Belajar	Pre-Test Eksperimen	.156	30	.059	.933	30	.058
	Post-Test Eksperimen	.131	30	.200*	.931	30	.051
	Pre-Test Kontrol	.105	31	.200*	.957	31	.246
	Post-Test Kontrol	.149	31	.077	.944	31	.105

*. This is a lower bound of the true significance.

a. Lilliefors Significance Correction

يظهر في الجدول أعلاه أن المجموعة التجريبية في الإختبار القبلي (٠,٠٥٨)، و في الإختبار البعدي (٠,٠٥١)، والمجموعة الضابطة في الإختبار القبلي (٠,٢٤٦)، و في الإختبار البعدي (٠,١٠٥). فيمكن استنتاج أن جميع البيانات لكل مجموعة توزيعها بشكل طبيعية.

هـ. نتائج اختبار التجانس من المجموعتين

يعمل الإختبار التجانس من أجل اختبار تشابه التباين لكل مجموعات البيانات. في هذا البحث، اختبار التجانس محسوبة بمساعدة البرامج SPSS 20. ونتائج حساب اختبارات التجانس في الاختبار القبلي والبعدي هي كما يلي:

الصورة ٢

نتائج الاختبار التجانس بيانات المجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة

Test of Homogeneity of Variance

		Levene Statistic	df1	df2	Sig.
Hasil Belajar Siswa	Based on Mean	.084	1	59	.773
	Based on Median	.055	1	59	.816
	Based on Median and with adjusted df	.055	1	58.965	.816
	Based on trimmed mean	.043	1	59	.836

بناء على النتائج أعلاه، كانت قيمة المتوسطة (٠,٧٧٣) أكبر من ٠,٠٥.

لذلك يمكن تلاستنتاج أن بيانات ما بعد الاختبار للمجموعة التجريبية والضابطة هي متجانسة.

و. درجة ن الجنيات (N-Gain Score)

المرحلة التالية لمعرفة فعالية استخدام طريقة الغناء في تعليم المفردات هي من خلال البحث عن قيمة (N-Gain) : يمكن رؤية نتيجة (N-Gain) على الجدول التالي:

الصورة ٣

نتيجة (N-Gain)

Descriptives				
Kelas		Statistic	Std. Error	
NGain_Persen	Eksperimen	Mean	63.2929	2.96698
	95% Confidence Interval for Mean	Lower Bound	57.2248	
		Upper Bound	69.3611	

		5% Trimmed Mean	63.2739	
		Median	56.3859	
		Variance	264.090	
		Std. Deviation	16.25083	
		Minimum	32.14	
		Maximum	92.86	
		Range	60.71	
		Interquartile Range	18.57	
		Skewness	.431	.427
		Kurtosis	-.443	.833
	Kontrol	Mean	32.3963	6.18781
		95% Confidence Interval for Mean	Lower Bound	19.7591
			Upper Bound	45.0335
		5% Trimmed Mean	34.4513	
		Median	41.3043	
		Variance	1186.958	
		Std. Deviation	34.45226	
		Minimum	-86.36	
		Maximum	90.00	
		Range	176.36	
		Interquartile Range	40.00	
		Skewness	-1.264	.421
		Kurtosis	3.528	.821

يتم الاعلان عن نتائج اختبار (N-Gain) فعالية أو لا، تعتمد على قيمة النسبة المئوية
في فئة التفسير لفعالية درجة (N-Gain) على النحو التالي:

الجدول ١٥

فئات تفسير فعالية درجة (N-Gain)

التفسير	النسبة المئوية (%)
غير فعال	$40 >$
أقل فعال	55-40
فعال بما فيه الكفاية	75-56
فعال	$76 <$

من الجدول أعلاه، يتم الحصول على النتائج اختبار درجة ن (N-Gain) يظهر حساب أن متوسطة درجة (N-Gain) لنتائج تطبيق طريقة الغناء في تعليم المفردات هو 63,2929٪ والتي تتضمن القيمة في فئة كاف فعالية مع الأقل للقيمة 32,14٪. ويحد أقصى 92,86٪. نتيجة الحساب تعني أن تطبيق طريقة الغناء في تعليم المفردات بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو فعال.

ز. اختبار t للعينة المستقلة

استخدام اختبار t للعينة المستقلة لمعرفة ما إذا كان هناك فرق متوسط بين عينتين غير مزوجة. يمكن رؤية بيانات الإختبار t مع الفرضية التالية:
 $H_0 =$ لا يوجد فرق متوسط بين المجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة
 $H_1 =$ يوجد فرق متوسط بين المجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة
 مع أساس اتخاذ القرار اختبار t للعينة المستقلة كما يلي:

١. إذا كان قيمة معنوية (٢- الذيل) $< 0,05$ فيقبل H_0 ويرفض H_1

٢. إذا كان قيمة معنوية (٢- الذيل) $> 0,05$ ويرفض H_0 فيقبل H_1

وقد حصلت الباحثة على هذه النتائج كمايلي:

الصورة ٧

نتائج اختبار عينة مستقلة اختبار t

Group Statistics

	Kelas	N	Mean	Std. Deviation	Std. Error Mean
Hasil_Belajar	post_eksperiment	30	85.27	9.432	1.722
	post_kontrol	31	76.68	9.079	1.631

من الجدول أعلاه، يمكن ملاحظة أن متوسط قيمة الطلاب للمجموعة التجريبية هي ٨٥،٢٧. بينهما بالنسبة للمجموعة الضابطة هي ٧٦،٦٨. ولذلك، يمكن استنتاج أن هناك فرق متوسط بين قيمة المجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة.

الصورة ٨

Independent Samples Test										
		Levene's Test for Equality of Variances		t-test for Equality of Means						
		F	Sig.	t	df	Sig. (2-tailed)	Mean Difference	Std. Error Difference	95% Confidence Interval of the Difference	
									Lower	Upper
Hasil Belajar	Equal variances assumed	.084	.773	3.624	59	.001	8.589	2.370	3.847	13.332
	Equal variances not assumed			3.622	58.700	.001	8.589	2.372	3.843	13.335

بناءً على مخرجات أعلاه، يمكن المعرفة بأن قيمة معنوية في الاختبار ليفيني لتساوي التباينات (Lavene's Test For Equality Of Variances) هي ٠,٧٧٣ أكبر من ٠,٠٥، لذلك يمكن تفسير أن تباين البيانات بين المجموعتين متجانسة. وأما الجدول اختبار t للمساواة في المعدل (t-test for Equality of Means)، فينظر أن sig. (٢-الذيل) هي ٠,٠٠١ يعني أصغر من ٠,٠٥، لذلك كأساس لاتخاذ القرار في اختبار t للعينات المستقلة يمكن أن يكون استنتاج يرفض H0 ويقبل H1 بمعنى أنه فعال في نتائج التعلم المفردات بالغناء بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو. أي أن هناك فرقا معنويا بين المجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة.

الفصل الخامس

مناقشة البحث

تم تنفيذ هذا النشاط البحثي في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو ابتداءً من ٢٥ يولي - ٢٤ أغسطس ٢٠٢٣. كان المجتمع في هذا البحث جميعهم من الفصل الثامن العام الدراسي ٢٠٢٣/٢٠٢٤. كان هناك فصلين لعينة البحث، تم تحديد فصل الضابط والتجريبي بشكل عشوائي. الفصل المستخدمة كعينة هي الفصل الثامن ي كفصل التجريبي وفصل الثامن ه كفصل الضابط.

في تحليل البيانات الأولية، استخدمت الباحثة قيمة نتائج تعلم الطلاب من درجات الاختبار القبلي لمادة الساعة في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو لاستخدامها كأساس أولي لإجراء البحث. في هذه الحالة، يجب معرفة القدرة الأولية للفصل التي سيتم استخدامها كموضوع للبحث ما إذا كانت على قدم المساواة أم لا. لذلك، أخذ الباحثة درجات الاختبار القبلي لطلاب الفصل الثامن ي و فصل الثامن ه كقيمة بيانات أولية.

بناءً على نتائج اختبار تحليل البيانات من خلال SPSS 20 والتي تم وصفها في وصف نتائج البحث، يمكن وصف مناقشة نتائج البحث على النحو التالي:

المبحث الأول: مناقشة عن استخدام الغناء في تعليم المفردات بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو

كما أوضحنا سابقاً، تعد طريقة التعليم عنصراً مهماً للغاية في عملية التدريس والتعليم بحيث تكون عملية التعليم أكثر فعالاً. ستساعد طريقة التعليم جيدة التصميم الطلاب حقاً على تحقيق أهداف التعليم. تتمثل إحدى فوائد استخدام طريقة في أن التعليم يجذب المزيد من انتباه الطلاب بحيث يمكن أن يعزز الدافع والحماس للتعلم. وهذا يتوافق مع فوائد استخدام الغناء في التعلم، والتي يمكن أن تجعل التعليم في الفصل الدراسي ممتعاً ومتحمساً.

طريقة الغناء هي طريقة تعليمية يتم تسليمها باستخدام الآيات التي يتم تنفيذها. عادة ما يتم ضبط الآية على المادة المراد تسليمها. وفقا لبعض الخبراء، فإن الغناء يجعل جو التعلم خاليا من الهموم وعاطفيا بحيث يمكن تحفيز نمو الطفل على النحو الأمثل. أحد أسباب هذا البحث هو استخدام طريقة الغناء، بحيث يكون الأطفال سعداء ومتحمسين لتعلم معرفة الأرقام والعد.

لاحظت الباحثة أيضا أنه عند تعليم المفردات باستخدام الغناء، كان الطلاب قادرين على المشاركة في التعليم بطريقة هادئة ومنظمة، وتنفيذ المهام الموكلة إليهم، والتحمس للمشاركة في التعليم، والنشاط أثناء التعليم عملية. بالإضافة إلى ذلك، يمكن للطلاب أيضا حفظ المفردات ونطقها جيدا ويمكنهم فهم المفردات وتطبيقها في سياق الجمل. طريقة المستخدمة، هي طريقة الغناء، تتوافق أيضا مع المواد التي يتم تدريسها ويمكن أن تساعد الطلاب وتسهلهم في حفظ المفردات أو ذكرها.

باستخدام طريقة الغناء، يركز الطالب بشكل أكبر على المواد المقدمة من خلال الشرائح التعليمية. الأنشطة الطلابية مباشرة مواتية وتفاعلية للغاية مع المواد الممتعة التي يتم تقديمها من خلال طريقة الغناء. في هذه الحالة، يكون طريقة الغناء تأثير إيجابي على التعليم في المجموعة التجريبية. كما أن لقيم مواقف الطلاب تأثير إيجابي، مع طريقة الغناء، يكون الموقف التأديبي للطلاب في الفصل مرتفعا للغاية، ويرجع ذلك إلى الحماس العالي للطلاب للاستماع دائما إلى المواد المنقولة عبر طريقة الغناء.

كما أوضحت ستي نور فضيلة في بحثها بعنوان تنفيذ طريقة الغناء العربي في تعليم مهارة الكلام بمدرسة بستان العلوم المتوسطة الإسلامية جمبر إن طريقة الغناء هي وسيلة للتواصل مع الطلبة بحيث تكون عملية التعليم في الفصل أكثر فاعلية، وبالتالي فإن طريقة الغناء ضرورية للغاية في عملية التدريس والتعلم يحدث.^{٤٣} هذا في الواقع يجعل موقف الطلاب يتغير بشكل مباشر ليصبح منضبطا ونشطا وخلاقا. من خلال توفير

^{٤٣} فضيلة، ستي نور، 'تنفيذ طريقة الغناء العربي في تعليم مهارة الكلام بمدرسة بستان العلوم المتوسطة الإسلامية جمبر' (جامعة كياهي الحاج أحمد صديق الإسلامية الحكومية جمبر، ٢٠٢٣). ص. ١٦.

طريقة الغناء، لا يقتصر الأمر على حماس الطلاب حسب، بل يؤدي أيضا إلى نتائج تعليم الطلاب التي لها تأثير إيجابي وزيادة مقارنة بما سبق دون استخدام طريقة الغناء.

الغناء يمكن أن يحفز المواقف والسلوكيات الاجتماعية. وأوضح أزوار (Azwar) إن المواقف الاجتماعية تتشكل من التفاعلات الاجتماعية التي يمر بها الأفراد. في التفاعل الاجتماعي، هناك علاقة تأثير متبادل بين الأفراد مع بعضهم البعض، وهناك علاقة متبادلة تؤثر أيضا على أنماط سلوك كل فرد كعضو في المجتمع.⁴⁴ تعليم الموسيقى للطلاب ليس رفاهية. ومع ذلك، قالت كامبيل (Campbell) إن تعليم باستخدام الغناء الجيد ستلمس الطفل جسديا وروحيا. وأضاف كامبل أن الغناء مهم لحساسية إيقاع الطلاب وتوازهم وتطورهم العاطفي ومزاجهم الاجتماعي وطريقة تفكيرهم.⁴⁵

⁴⁴ Azwar Saifudin, *Sikap Manusia, Teori Dan Pengukurannya* (Yogyakarta: Pustaka pelajar, 1995).

⁴⁵ Campbell Don, *Efek Mozart, Memafaatkan Kekuatan Musik Untuk Mempertajam Fikiran, Meningkatkan Kreativitas Dan Menyehatkan Tubuh*, 1998.

المبحث الثاني: مناقشة عن استخدام الغناء في تعليم المفردات بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو

بناء على تحليل البيانات الأولية، كانت نتائج الحساب معدلة درجات الاختبار القبلي للمجموعة التجريبية هي ٩٦,٦٪ مع نسبة إكمال الطلاب ٣,٣٪ أو من ٣٠ طلاب يوجد طلابا فقط في مستوى كامل. ومعدلة درجات الاختبار القبلي للمجموعة الضابطة هي ١٠٠٪ مع نسبة إكمال الطلاب ٠٪ أو من ٣١ طلاب ما يوجد طالب في مستوى كامل. هذا يدل على أن غالبية الطلاب في المجموعة التجريبية و الضابطة لم يصلوا إلى معايير الحد الأدنى من الإكمال (KKM) للمواد اللغة العربية من < ٧٠ أو مازالو في مستوى ناقصا.

نتائج تحليل البيانات على نتائج الاختبار البعدي في الفصل التجريبي بعد تطبيق الغناء وتطبيق التقليدية في الفصل الضابط، أن معدلة درجات الاختبار البعدي للمجموعة التجريبية هي ٦٦,٧٪ مع نسبة إكمال الطلاب ٩٣,٣٪ أو من ٣٠ طلاب يوجد ٢٨ طلاب في مستوى كامل. ومعدلة درجات الاختبار البعدي للمجموعة الضابطة هي ٢٢,٥٪ مع نسبة إكمال الطلاب ٧٧,٥٪ أو من ٣١ طلاب يوجد ٢٥ طلاب في مستوى كامل. هذا يدل على أن هناك تحسنا في نتائج تعليم الطلاب في الفصل الثامن الذين وصلوا إلى معايير الحد الأدنى من الإكمال (KKM) للمواد اللغة العربية من < ٧٠.

أجري الباحثة تحليلا اختبار الحالة الطبيعية (Normalitas) لمعرفة ما إذا كانت بيانات البحث موزعة بشكل طبيعي أم لا. استنادا إلى الجدول بما سبق، يمكن ملاحظة أن بيانات الاختبار القبلي والبعدي للفصل التجريبي والفصل الضابط لا يتم توزيعها بشكل طبيعي.

ونتايج تحليل البيانات من خلال درجة N_Gain قيمتها ٢٩٢٩،٦٣٪ بحد أدنى ٣٢،١٤٪ وحد أعلى ٩٢،٨٦٪، لذلك يمكن استنتاج أن استخدام الغناء في تعليم المفردات فعال.

هذا البحث مدعوم ببحث أجراه من أحمد رفقي النبيل بعنوان استخدام الغناء في تعليم قواعد اللغة العربية. أشار نتائج الفروض في هذه البحث إلى وجود فعال لاستخدام الغناء على نتائج تعليم الطلاب في مادة قواعد اللغة العربية في الصف الحادي عشر الاجتماعي الثاني بمدرسة الثانوية العامة الإسلامية مالانج. مع نتائج القيمة المتوسطة قبل العلاج وبعده شهدت زيادة من ٦٠،٨ إلى ٧٥،٦.^{٤٦}

بحث أجراه حرناني جويتا ساري بعنوان فعالية استخدام طريقة الغناء في ترقية همة تكلم اللغة العربية عند الطلاب الصف السابع بالمدرسة الثانوية ٥ ريجانجان كاوور. نتائج هذا البحث هي التطبيق فعال باستخدام طريقة الغناء في ترقية همة تكلم اللغة العربية.^{٤٧}

بعد مقابلة مع مدرس لغة عربية لطلب الرد على البحث الذي تم إجراؤه والذي كمعلم من فصل الثامن، وهو الأستاذ محمد توفيق فجر، إنه من خلال القيام بتعلم المفردات مع الغناء، كان الطلاب متحمسون للغاية والطلاب أيضا أسرع في فهم المفردات أو المواد التي يتم تسليمها في اليوم.^{٤٨} يمكن إثبات ذلك من خلال التحسن الكبير في نتائج تعلم الطلاب والفرق في نتائج التعلم بين الفصل التجريبي والفصل الضابط.

^{٤٦} النبيل، أحمد رفقي، 'استخدام الغناء العربي في تعليم قواعد اللغة العربية' (جامعة مولانا مالك إبراهيم مالانج، ٢٠١٧) <<http://etheses.uin-malang.ac.id/14240/1/13720003.pdf>>.

^{٤٧} ساري، حرناني جويتا، 'فعالية استخدام طريقة الغناء في ترقية همة تكلم اللغة العربية عند الطلاب الصف السابع بالمدرسة الثانوية ٥ ريجانجان كاوور' (جامعة فتمواني سوكارنو الإسلامية الحكومية بينجكولو، ٢٠٢٢) <http://repository.iainbengkulu.ac.id/9762/1/HARNANI_169.pdf>.

^{٤٨} نتيجة المقابلة مع مدرس اللغة العربية (الأستاذ محمد توفيق فجر الماجستير) في ٢٨ أغسطس ٢٠٢٣ بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو.

لذلك وفقا لنتائج البيانات التي تم تحليلها والتي تشير إلى النظرية والأبحاث السابقة، يمكن استنتاج أن استخدام الغناء فعال ويمكن أن يؤثر على زيادة نتائج تعلم المفردات لصف الثامن بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو.

الفصل السادس

الخاتمة

أ. الخلاصة

بعد إجراء البحث العلمي حول فعالية استخدام الغناء في تعليم المفردات بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو، و من نتائج البحث والمناقشة تم الحصول على الاستنتاج التالية:

١. هناك بعض الأنشطة قامت الباحثة استخدام طريقة الغناء في تعليم المفردات. يتم تنفيذ التعليم باستخدام ثلاثة مراحل من الأنشطة. وهي الأنشطة الأولية أو الإفتتاحية، والأنشطة الأساسية، والأنشطة الختامية. لتسهيل تعليم الطلاب، أعطت الباحثة أمثلة أولاً من خلال ممارسة الغناء بمساعدة نقاط قوة الوسائط. تغني الأغنية مرارا وتكرارا مصحوبة بحركات متحمسة. استخدام طريقة الغناء في تعليم المفردات في صف الثامن ي هو ممتاز. لأنه تعليم المفردات باستخدام طريقة الغناء تكوين الطلاب متحمسين ومفرحين للمشاركة في التعليم.

٢. نتائج الحساب معدلة تلاميذ فصل الثامن ي باستخدام الغناء في تعليم المفردات بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو شهدت زيادة من معدلة قيمة ٦٣،٢ إلى ٨٥،٢٦٦. نتائج الحساب معدلة تلاميذ فصل الثامن ه دون استخدام الغناء شهدت زيادة من معدلة قيمة ٦٢،٦٧ إلى ٧٦،٦٧. وقيمة درجة N_Gain هي ٦٣،٢٩٢٩ ثم يمكن استنتاجه أن استخدام الغناء في تعليم المفردات بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو فعال. أظهرت نتائج الحسابات التحليل الاستدلالي مع uji t وجود فرقا معنويا بين المجموعة الضابطة والمجموعة التجريبية. بالإضافة إلى ذلك، في جدول اختبار t قيمتها ٠،٠٠١ فهي أصغر من ٠،٠٥ فيتم H0 فرض فيتم H1 قبول. لذلك يمكن الاستنتاج

أن استخدام الغناء له فعال على تعليم المفردات للصف الثامن بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو.

ب. الاقتراحات

من أجل أن تعمل عملية التعليم بشكل جيد ويمكن أن تحقق الأهداف المراد تحقيقها، بالطبع، هناك العديد من الأشياء التي يجب مراعاتها، أحدها اختيار وسيط. ستسهل الوسائل المناسبة على الطلاب فهم المادة حتى يتمكنوا من الحصول على فهم وتحسينه. لذلك تقترح الباحثة:

١. في أنشطة تعليم اللغة العربية وخاصة في تعليم المفردات، من المتوقع تطبيق أنواع مختلفة من التعليم باستخدام الوسائل التي لا تركز فقط على تقديم المواد وحدها حتى يتمكن الطلاب من تطوير كفاءتهم في اللغة في أنشطة تعلم اللغة العربية، وخاصة في تعلم المفردات، من المتوقع تطبيق أنواع مختلفة من التعلم باستخدام الوسائل التي لا تركز فقط على تقديم المواد وحدها حتى يتمكن الطلاب من تطوير كفاءتهم في اللغة.
٢. أظهرت نتائج هذه الدراسة أن استخدام الغناء فعال في تعليم المفردات من أجل فهم المعاني و نطق المفردات بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو. أما بالنسبة للإقتراحات، وهي الوسائل التي يمكن تطبيقها من قبل المعلمين حتى يمكن تحسين الكفاءة اللغوية للطلاب.

قائمة المراجع

المراجع العربية

أحمد، بدر، أصول البحث العلمي ومناهجها، التاسعة (القاهرة: المكتبة الأكاديمية، ١٩٩٦)
أحمد، طعيمة، رشدي، المرجع في تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى (مكة: جامعة أم القرى، ١٩٨٦)

أحمد، طعيمة، رشدي، تعليم العربية لغير الناطقين بها ومناهجه وأساليبه (١٩٨٩)
أنيتا، حياة النفوس، 'فعالية وسيلة جدار الكلمات (Wordwall) لتعليم المفردات لدى التلاميذ مدرسة محمدية ٦ بداوو' (جامعة مولانا مالك إبراهيم مالانج، ٢٠٢٣)
أولياء، أيو، 'تأثير تطبيق إستراتيجية الغنائية بوسائل "Couple Card" على استيعاب المفردات لدى تلاميذ الصف الرابع بمدرسة "التمام" الابتدائية الإسلامية سوكرامي، للعام الدراسي ٢٠٢١/٢٠٢٢' (جامعة رادين إيتان الإسلامي الحكومية لامبونج، ٢٠٢٢)

إبراهيم، الفوزان، عبد الرحمن بن، إضاءات لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها (الرياض: المملكة العربية السعودية، ٢٠١١)

الحبيبة، أغوستينا مملوءة، 'أثر استخدام طريقة غناء كتاب العمرطي على فهم باب المبتدأ والخبر لطلاب الصف الثالث' و"بالمدرسة الدينية مفتاح الهدى ماياك طاناتان فونوروغو السنة الدراسية ٢٠٢٠-٢٠٢١. Nucl. Phys. (الجامعة الإسلامية الحكومية فونوروغو، ٢٠٢١)

الحسن، ستي هند بنازر، 'استخدام طريقة الغناء لترقية مهارة الكلام في مدرسة معارف نهضة العلماء المتوسطة الإسلامية ٢ سوتوجايا' (جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، ٢٠١٩)

‘الغناء في الإسلام بين المانعين والمجيزين’ <<https://islamonline.net/archive/>> ‘حكم-الغناء-
بين-المانعين-والمجيزين’ />

رفقي، النبيل، أحمد، ‘استخدام الغناء العربي في تعليم قواعد اللغة العربية’ (جامعة مولانا
مالك إبراهيم مالانج، ٢٠١٧) <[http://etheses.uin-
malang.ac.id/14240/1/13720003.pdf](http://etheses.uin-malang.ac.id/14240/1/13720003.pdf)>

ساري، حرناني جويتا، ‘فعالية استخدام طريقة الغناء في ترقية همة تكلم اللغة العربية عند
الطلاب الصف السابع بالمدرسة الثانوية ٥ ريجانجان كاوور’ (جامعة فتمواتي سوكارنو
الإسلامية الحكومية بينجكولو، ٢٠٢٢)
<[http://repository.iainbengkulu.ac.id/9762/1/HARNANI 169.pdf](http://repository.iainbengkulu.ac.id/9762/1/HARNANI%20169.pdf)>

عبد الباري، ماهر شعبان، ‘استراتيجيات تعليم المفردات’ (عمان: دار المسيرة، ٢٠١١)
فرحة، فينا ألف، ‘أثر طريقة الغناء في ترقية استيعاب المفردات العربية لصف السابع في
المدرسة المتوسطة دار الصالح جمبر للسنة الدراسية ٢٠٢١/٢٠٢٢’ (جامعة كياهي
الحاج أحمد الصديق الإسلامية الحكومية جمبر، ٢٠٢٢)

فردوس، ‘تعليم مهارة الكلام في مركز ترقية الأجنبية بيتون دار اللغة و الدعوة’

مايانج، ساري، ‘فعالية طريقة الغناء في تعلم المفردات’، ٢٠١٢ <[https://idr.uin-
antasari.ac.id/13300/1/Fa’aliyah Thariqah al-Ghina Fi Ta’lim al-
Mufradat.pdf](https://idr.uin-antasari.ac.id/13300/1/Fa%27aliyah%20Thariqah%20al-Ghina%20Fi%20Ta%27lim%20al-Mufradat.pdf)>

مجيد، أحملة، ‘تطوير أساليب تفعيل الذاكرة لتعليم المفردات’، رسالة الماجستير جامعة
سونان أمبيل سورابايا، ٢٠١٣، ١٩

نور، فضيلة، ستي، ‘تنفيذ إستراتيجية الغناء العربي في تعليم مهارة الكلام بمدرسة بستان
العلوم المتوسطة الإسلامية جمبر’ (جامعة كياهي الحاج أحمد صديق الإسلامية
الحكومية جمبر، ٢٠٢٣)

المراجع الأجنبية

- Abdul Wahab Rosyidi, *Media Pembelajaran Bahasa Arab* (Malang: UIN-Malang Press, 2009)
- Arikunto, Suharsimi, *Prosedur Penelitian: Suatu Pendekatan Praktis* (Jakarta: Rhineka Cipta, 2006)
- Arikunto, Suharsimi, *Prosedur Penelitian* (Jakarta: Rineka Cipta, 1998)
- Don, Campbell, *Efek Mozart, Memafaatkan Kekuatan Musik Untuk Mempertajam Fikiran, Meningkatkan Kreativitas Dan Menyehatkan Tubuh*, 1998
- Faizah, Nurul, 'Implementasi Metode Al Miftah Dalam Penguasaan Mufrodad Bahasa Arab' (UIN Maulana Malik Ibrahim Malang, 2022)
- Hasan, M. Iqbal, *Pokok- Pokok Materi Metodologi Penelitian Dan Aplikasinya*, 1st edn (Jakarta: Ghalia Indonesia, 2002)
- Hermawan, Acep, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab* (Bandung: PT. Remaja Rosdakarya, 2011)
- Kasiram, Moh, *Metodologi Penelitian Refleksi Pengembangan Pemahaman Dan Penguasaan Metodologi Penelitian* (Malang: UIN-Malang Press,
- Rukajat, Ajat, *Pendekatan Penelitian Kuantitatif*, 1st edn (Sleman: Deepublish, 2018)
- Saifudin, Azwar, *Sikap Manusia, Teori Dan Pengukurannya* (Yogyakarta: Pustaka pelajar, 1995)
- Sakdiyah, H, 'معاني حروف الجر التي وردت في صورة النساء الآية ١-٦', *Jurnal Ilmu-Ilmu Kependidikan Dan Bahasa Arab 01*, 2019
- Siregar, Syofian, *Statistik Parametrik Untuk Penelitian Kuantitatif* (Jakarta: Bumi Aksara, 2014)
- Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif Kualitatif Dan R&D*, ed. by Sutopo, kedua (Bandung: Alfabeta, 2018)
- Sugiyono, *Statistika Untuk Penelitian* (Bandung: Alfabeta, 2014)
- Sukamto, Imanuddin, *Tata Bahasa Arab Sistematis* (Nurma Media Idea, 2008)
- Sukardi, *Metodologi Penelitian Pendidikan Kompetensi Dan Praktiknya* (Jakarta: PT Bumi Aksara, 2008)
- Sukmadinata, Nana Syaodih, *Metode Penelitian Pendidikan* (Bandung: Remaja Rosdakarya, 2009)
- Taringan, Henry Guntur, *Pengajaran Kosa Kata* (Bandung: Angkasa, 1989)

الملاحق

Modul ajar mata pelajaran bahasa arab

الساعة

Jam

Nama Penyusun	Aqidatul Izzah
Satuan Pendidikan	Mts Negeri Batu
Tahun Disusun	2023
Jenjang Sekolah	Madrasah Tsanawiyah
Kelas	VIII I (فصل التجري)
Alokasi Waktu	6x40 Menit (Dua Kali Pertemuan)
Kompetensi Awal	Peserta Didik Mengetahui Dan Paham Mengenai Jam
Profil Pelajar Pancasila	<ul style="list-style-type: none"> • Beriman, bertaqwa kepada tuhan YME, dan berakhlak mulia • Kreatif • Bernalar kritis
Profil Pelajar Rohmatan Lil 'Alamin	<ul style="list-style-type: none"> • Ta'addub
Sarana Dan Prasarana	<ul style="list-style-type: none"> • Alat: Spidol, Papan Tulis • Sumber Belajar: Buku Paket Bahasa Arab Mts Kelas VIII Kemenag 2020
Peserta Didik	Peserta Didik Reguler
Model Pembelajaran	Pembelajaran kontekstual
Capaian Pembelajaran	

- Peserta didik mampu mengeksplorasi informasi yang di dengar tentang الساعة dengan menggunakan susunan gramatikal:

العدد الترتيبي (الساعة)، الجملة الإسمية والجملة الفعلية

- Peserta didik mampu memahami dan merefleksikan berbagai jenis teks visual atau multimedia tentang jam (الساعة)

Tujuan pembelajaran

- Menyimpulkan bahasa arab dari jam/pukul
- Mendemonstrasikan bahasa arab dari tema jam

Pemahaman bermakna

Siswa dapat memahami materi jam dalam bahasa arab

Pertanyaan pemantik

- Zaid berangkat sekolah jam 7, dia sekolah selama 5 jam. Jam berapakah zaid akan pulang?

Kegiatan pembelajaran I (3 JP/120 menit)

Pendahuluan

- Guru membuka kegiatan pembelajaran dengan mengucapkan salam dan do'a yang dipimpin oleh ketua kelas. Langkah ini dilakukan apabila pembelajaran bahasa arab dilakukan pada jam pertama
- Guru mengecek kehadiran peserta didik
- Guru melakukan motivasi serta menyampaikan kompetensi dasar dan tujuan pembelajaran yang akan dicapai
- Guru menjelaskan kegiatan yang akan dilakukan serta mempersiapkan soal pretest

Kegiatan Inti

- Perwakilan peserta didik membantu guru untuk membagikan soal pretest
- Peserta didik mengerjakan soal pretest yang disediakan oleh guru

<ul style="list-style-type: none"> ➤ Peserta didik mengumpulkan soal pretest sesuai instruksi dari guru
<p>Penutup</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ Guru mengapresiasi dan memberikan klarifikasi pada peserta didik mengenai hal-hal yang dilakukan pada hari ini.
<p>Kegiatan pembelajaran II (3 JP/120 menit)</p>
<p>Pendahuluan</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ Guru membuka kegiatan pembelajaran dengan mengucapkan salam dan do'a yang dipimpin oleh ketua kelas. Langkah ini dilakukan apabila pembelajaran bahasa arab dilakukan pada jam pertama ➤ Guru mengecek kehadiran peserta didik ➤ Guru melakukan motivasi serta menyampaikan kompetensi dasar dan tujuan pembelajaran yang akan dicapai
<p>Kegiatan Inti</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ Sebelum memasuki materi, guru merefleksi sedikit mengenai materi jam ➤ Peserta didik menyalin tulisan yang dituliskan guru di papan tulis ➤ Peserta didik menirukan nyanyian yang telah disampaikan oleh guru ➤ Peserta didik maju untuk menyetorkan hapalan nyanyian tersebut
<p>Penutup</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ Guru mengapresiasi dan memberikan klarifikasi pada peserta didik mengenai hal-hal yang dilakukan pada hari ini.

Malang, 20 Mei 2023

Guru Bahasa Arab



M. Taufiq F P, M.Pd

Mengetahui,

Mahasiswa



Aqidatul Izzah
NIM 19150069

Modul ajar mata pelajaran bahasa arab

الساعة

Jam

Nama Penyusun	Aqidatul Izzah
Satuan Pendidikan	Mts Negeri Batu
Tahun Disusun	2023
Jenjang Sekolah	Madrasah Tsanawiyah
Kelas	VIII H (فصل الضابط)
Alokasi Waktu	6x40 Menit (Dua Kali Pertemuan)
Kompetensi Awal	Peserta Didik Mengetahui Dan Paham Mengenai Jam
Profil Pelajar Pancasila	<ul style="list-style-type: none">• Beriman, bertaqwa kepada tuhan YME, dan berakhlak mulia• Kreatif• Bernalar kritis
Profil Pelajar Rohmatan Lil ‘Alamin	<ul style="list-style-type: none">• Ta’addub
Sarana Dan Prasarana	<ul style="list-style-type: none">• Alat: Spidol, Papan Tulis• Sumber Belajar: Buku Paket Bahasa Arab Mts Kelas VIII Kemenag 2020
Peserta Didik	Peserta Didik Reguler
Model Pembelajaran	Pembelajaran kontekstual
Capaian Pembelajaran	
<ul style="list-style-type: none">• Peserta didik mampu mengeksplorasi informasi yang di dengar tentang الساعة dengan menggunakan susunan gramatikal:	

العدد الترتيبي (الساعة)، الجملة الإسمية والجملة الفعلية

- Peserta didik mampu memahami dan merefleksikan berbagai jenis teks visual atau multimedia tentang jam (الساعة)

Tujuan pembelajaran

- Menyimpulkan bahasa arab dari jam/pukul
- Mendemonstrasikan bahasa arab dari tema jam

Pemahaman bermakna

Siswa dapat memahami materi jam dalam bahasa arab

Pertanyaan pemantik

- Zaid berangkat sekolah jam 7, dia sekolah selama 5 jam. Jam berapakah zaid akan pulang?

Kegiatan pembelajaran I (3 JP/120 menit)

Pendahuluan

- Guru membuka kegiatan pembelajaran dengan mengucapkan salam dan do'a yang dipimpin oleh ketua kelas. Langkah ini dilakukan apabila pembelajaran bahasa arab dilakukan pada jam pertama
- Guru mengecek kehadiran peserta didik
- Guru melakukan motivasi serta menyampaikan kompetensi dasar dan tujuan pembelajaran yang akan dicapai

Kegiatan Inti

- Bersama siswa, guru mereview ulang materi minggu lalu atau dengan nyanyian
- Peserta didik mengambil kertas soal yang telah disediakan guru
- Peserta didik menjawab soal dari guru
- Peserta didik mengumpulkan jawaban

Penutup

- Guru mengapresiasi dan memberikan klarifikasi pada peserta didik mengenai hal-hal yang dilakukan pada hari ini.

Kegiatan pembelajaran II (3 JP/120 menit)

Pendahuluan

- Guru membuka kegiatan pembelajaran dengan mengucapkan salam dan do'a yang dipimpin oleh ketua kelas. Langkah ini dilakukan apabila pembelajaran bahasa arab dilakukan pada jam pertama
- Guru mengecek kehadiran peserta didik
- Guru melakukan motivasi serta menyampaikan kompetensi dasar dan tujuan pembelajaran yang akan dicapai
- Guru menjelaskan kegiatan yang akan dilakukan serta mempersiapkan soal post-test

Kegiatan Inti

- Perwakilan peserta didik membantu guru untuk membagikan soal post-test
- Peserta didik mengerjakan soal post-test yang disediakan oleh guru
- Peserta didik mengumpulkan soal post-test sesuai instruksi dari guru

Penutup

- Guru mengapresiasi dan memberikan klarifikasi pada peserta didik mengenai hal-hal yang dilakukan pada hari ini.

Guru Bahasa Arab



M. Taufiq F P, M.Pd

Mengetahui,

Malang, 20 Mei 2023

Mahasiswa



Aqidatul Izzah
NIM 19150069

الاختبار القبلي (Pre Test)

حوار بين نفران

- قاسم : أَيْنَ تَذْهَبُ يَا زَيْدُ؟
زيد : أَذْهَبُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ
قاسم : مَتَى يَبْدَأُ الدَّرْسُ؟
زيد : يَبْدَأُ الدَّرْسُ فِي السَّاعَةِ السَّابِعَةِ
قاسم : هَلْ تَذْهَبُ بِالدَّرَاجَةِ؟
زيد : لَا، بَلْ أَذْهَبُ بِالْمَشْيِ
قاسم : وَمَتَى يَنْتَهِي؟
زيد : يَنْتَهِي السَّاعَةَ الْوَاحِدَةَ ظَهْرًا
قاسم : كَمْ حِصَّةً تَدْرُسُ فِي الْيَوْمِ
زيد : أَدْرُسُ سِتَّ حِصَصٍ فِي الْيَوْمِ
قاسم : مَاذَا تَفْعَلُ فِي الْإِسْتِرَاحَةِ؟
زيد : أَذْهَبُ إِلَى الْمَكْتَبَةِ أَوْ الْمُقْصَفِ
قاسم : شُكْرًا كَثِيرًا
زيد : لَا شُكْرَ عَلَيَّ وَاجِبٍ

أ. أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ.

١. مَتَى يَبْدَأُ الدَّرْسُ؟
٢. مَتَى يَنْتَهِي الدَّرْسُ؟
٣. كَمْ سَاعَةً يَسْتَعْرِقُ الدَّرْسَ؟
٤. هَلْ تَذْهَبُ زَيْدٌ إِلَى الْمَدْرَسَةِ بِالدَّرَاجَةِ؟
٥. مَاذَا تَفْعَلُ زَيْدٌ فِي الْإِسْتِرَاحَةِ؟

ب. أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ.

١. أَنْظِرْ إِلَى الصُّورَةِ التَّالِيَةِ!



! sumber: Lovepik.com

كَمْ السَّاعَةُ فِي الصُّورَةِ ؟ ...
كَوِّنْ جُمْلَةً صَحِيحَةً مِنَ الْإِجَابَةِ!

ه. رَتِّبِ الْجُمْلَةَ لِتَكُونَ فَرْقَةً.

١. اسْتَيْقِظَ - السَّاعَةُ الرَّابِعَةُ
٢. ذَهَبَ - السَّاعَةُ السَّابِعَةُ
٣. اسْتَرَاخَ - السَّاعَةُ التَّاسِعَةُ

الاختبار البعدي (Post Test)

إِسْمِي حَسَنٌ، أَتَعَلَّمُ فِي الْمَدْرَسَةِ الْمُتَوَسِّطَةِ الْإِسْلَامِيَّةِ الْحُكُومِيَّةِ بَاتُو، فِي أَيَّامِ الدِّرَاسَةِ أُسْتَيْقِظُ فِي السَّاعَةِ الرَّابِعَةِ صَبَاحًا. أَذْهَبُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ فِي السَّاعَةِ السَّادِسَةِ وَ النَّصْفِ، تَبْدَأُ الْحِصَّةَ الْأُولَى السَّابِعَةَ وَ أَسْتَرِيحُ فِي التَّاسِعَةِ وَ النَّصْفِ، ثُمَّ أَرْجِعُ إِلَى الْفَصْلِ مَرَّةً ثَانِيَةً فِي السَّاعَةِ الْعَاشِرَةِ وَأُدْرُسُ ثَمَانِي حِصَصٍ فِي الْيَوْمِ، يَنْتَهِي الدَّرَاسِيُّ فِي السَّاعَةِ الْوَاحِدَةِ وَ الرَّبْعِ ظَهْرًا. ثُمَّ أَرْجِعُ إِلَى الْبَيْتِ وَ أحيانًا أَذْهَبُ إِلَى الْمَكْتَبَةِ لِاسْتِعَارَةِ بَعْضِ الْكُتُبِ

أ. أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ.

١. مَتَى تَبْدَأُ الْحِصَّةَ الْأُولَى؟

٢. مَتَى يَنْتَهِي الدَّرْسُ؟

٣. كَمْ سَاعَةً يَسْتَعْرِقُ الدَّرْسُ؟

٤. فِي أَيِّ سَاعَةٍ يَذْهَبُ حَسَنٌ إِلَى الْمَدْرَسَةِ؟

٥. فِي أَيِّ سَاعَةٍ يَسْتَرِيحُ حَسَنٌ؟

ب. أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ.

أَنْظُرْ إِلَى الصُّورَةِ التَّالِيَةِ!



Sumber 1: depositphotos.com

كَمِ السَّاعَةُ فِي الصُّورَةِ ؟ ...

كُونَ جُمْلَةً صَحِيحَةً مِنَ الْإِجَابَةِ!

و. رَتِّبِ الْجُمْلَةَ لِتَكُونَ فِقْرَةً.

١. اسْتَيْقِظَ - السَّاعَةُ الرَّابِعَةُ

٢. ذَهَبَ - السَّاعَةُ السَّابِعَةُ

٣. اسْتَرَاخَ - السَّاعَةُ التَّاسِعَةُ

Hasil Uji Validitas Instrumen Tes

		Correlations										
		B1	B2	B3	B4	B5	B6	B7	B8	B9	B10	Total
BS1	Pearson Correlation	1	-.136	.107	.242	.106	.315 [*]	.225	.312 [*]	.000	.126	.467 ^{***}
	Sig. (2-tailed)		.297	.410	.061	.416	.013	.081	.014	.997	.334	.000
	N	61	61	61	61	61	61	61	61	61	61	61
BS2	Pearson Correlation	-.136	1	.095	.372 ^{**}	.217	.007	-.013	.059	.307 [*]	.101	.405 ^{**}
	Sig. (2-tailed)	.297		.468	.003	.093	.959	.919	.649	.016	.439	.001
	N	61	61	61	61	61	61	61	61	61	61	61
BS3	Pearson Correlation	.107	.095	1	.253 [*]	.136	-.018	.135	.002	.386 ^{**}	-.004	.431 ^{**}
	Sig. (2-tailed)	.410	.468		.049	.297	.891	.300	.985	.002	.974	.001
	N	61	61	61	61	61	61	61	61	61	61	61
BS4	Pearson Correlation	.242	.372 ^{**}	.253 [*]	1	-.012	.207	-.088	.426 ^{**}	.528 ^{**}	.214	.625 ^{**}
	Sig. (2-tailed)	.061	.003	.049		.924	.109	.500	.001	.000	.097	.000
	N	61	61	61	61	61	61	61	61	61	61	61
BS5	Pearson Correlation	.106	.217	.136	-.012	1	.359 ^{**}	.331 ^{**}	.107	.119	.164	.529 ^{**}
	Sig. (2-tailed)	.416	.093	.297	.924		.005	.009	.414	.362	.207	.000
	N	61	61	61	61	61	61	61	61	61	61	61
BS6	Pearson Correlation	.315 [*]	.007	-.018	.207	.359 ^{**}	1	.299 [*]	.266 [*]	.197	.119	.568 ^{**}
	Sig. (2-tailed)	.013	.959	.891	.109	.005		.019	.038	.129	.359	.000
	N	61	61	61	61	61	61	61	61	61	61	61
BS7	Pearson Correlation	.225	-.013	.135	-.088	.331 ^{**}	.299 [*]	1	.010	-.003	.089	.424 ^{**}
	Sig. (2-tailed)	.081	.919	.300	.500	.009	.019		.939	.984	.495	.001
	N	61	61	61	61	61	61	61	61	61	61	61
BS8	Pearson Correlation	.312 [*]	.059	.002	.426 ^{**}	.107	.266 [*]	.010	1	.096	.094	.481 ^{**}
	Sig. (2-tailed)	.014	.649	.985	.001	.414	.038	.939		.461	.472	.000
	N	61	61	61	61	61	61	61	61	61	61	61
BS9	Pearson Correlation	.000	.307 [*]	.386 ^{**}	.528 ^{**}	.119	.197	-.003	.096	1	.023	.539 ^{**}
	Sig. (2-tailed)	.997	.016	.002	.000	.362	.129	.984	.461		.858	.000
	N	61	61	61	61	61	61	61	61	61	61	61
BS10	Pearson Correlation	.126	.101	-.004	.214	.164	.119	.089	.094	.023	1	.401 ^{**}

	Sig. (2-tailed)	.334	.439	.974	.097	.207	.359	.495	.472	.858		.001
	N	61	61	61	61	61	61	61	61	61	61	61
Total	Pearson Correlation	.467**	.405**	.431**	.625**	.529**	.568**	.424**	.481**	.539**	.401**	1
	Sig. (2-tailed)	.000	.001	.001	.000	.000	.000	.001	.000	.000	.001	
	N	61	61	61	61	61	61	61	61	61	61	61
*. Correlation is significant at the 0.05 level (2-tailed).												
**. Correlation is significant at the 0.01 level (2-tailed).												

Reliability Statistics

Cronbach's Alpha	N of Items
.708	11

Lagu!

السَّاعَة

السَّاعَة **itu artinya pukul atau jam**
السَّاعَة الْوَّاحِدَة **artinya pukul Satu**
السَّاعَة الثَّانِيَة **artinya pukul dua**
السَّاعَة الثَّلَاثَة **artinya pukul tiga**

السَّاعَة الرَّابِعَة **itu pukul empat**
السَّاعَة الْخَامِسَة **itu pukul lima**
السَّاعَة السَّادِسَة **itu pukul enam**
السَّاعَة السَّابِعَة **itu pukul tujuh**

السَّاعَة **itu artinya pukul atau jam**
السَّاعَة الثَّامِنَة **artinya pukul delapan**
السَّاعَة الثَّاسِعَة **artinya pukul Sembilan**
السَّاعَة الْعَاشِرَة **artinya pukul sepuluh**

السَّاعَة الْحَادِيَة عَشْرَة **pukul berapa**
السَّاعَة الْحَادِيَة عَشْرَة **pukul sebelas**
السَّاعَة الثَّانِيَة عَشْرَة **pukul berapa**
السَّاعَة الثَّانِيَة عَشْرَة **pukul dua belas**



SCAN ME

Surat-Surat Penelitian

**KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA**
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI MAULANA MALIK IBRAHIM MALANG
FAKULTAS ILMU TARBİYAH DAN KEGURUAN
JalanGajayana 50, Telepon (0341) 552398 Faximile (0341) 552398 Malang
http://fitk.uin-malang.ac.id. email : fitk@uin-malang.ac.id

Nomor : 1485/Un.03.1/TL.00.1/06/2023
Sifat : Penting
Lampiran : -
Hal : Izin Penelitian

13 Juni 2023

Kepada
Yth. Kepala MTs Negeri Batu
di
Batu

Assalamu'alaikum Wr. Wb.


Dengan hormat, dalam rangka menyelesaikan tugas akhir berupa penyusunan skripsi mahasiswa Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan (FITK) Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang, kami mohon dengan hormat agar mahasiswa berikut:

Nama	: Aqidatul Izzah
NIM	: 19150069
Jurusan	: Pendidikan Bahasa Arab (PBA)
Semester - Tahun Akademik	: Genap - 2022/2023
Judul Skripsi	: فعالية استخدام القراء في تعليم المفردات بمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية بباتو
Lama Penelitian	: Juli 2023 sampai dengan September 2023 (3 bulan)

diberi izin untuk melakukan penelitian di lembaga/instansi yang menjadi wewenang Bapak/Ibu.

Demikian, atas perkenan dan kerjasama Bapak/Ibu yang baik disampaikan terimakasih.

Wassalamu'alaikum Wr. Wb.

Wakil Dekan,
Wakil Dekan Bidang Akademi

Muhammad Walid, MA
NIB 19730823 200003 1 002



Tembusan :

1. Yth. Ketua Program Studi PBA
2. Arsip



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
KANTOR KEMENTERIAN AGAMA KOTA BATU
MADRASAH TSANAWIYAH NEGERI
Jalan Pronoyudo Nomor 4 Areng-areng Dadaprejo Kec. Junrejo Batu 65323
Telepon (0341) 531400 Faksimile (0341) 531 400
Email: mtsnegeribat@gmail.com

SURAT KETERANGAN TELAH MELAKSANAKAN PENELITIAN
Nomor : 940 /Mts.13.36.01/KS.00.1/09/2023

Yang bertanda tangan dibawah ini,

N a m a : Buasim,S.Pd.,M.Pd
NIP : 197005211997031001
Pangkat / Gol. Ruang : Pembina IVa
J a b a t a n : Kepala Madrasah
Alamat Lembaga : Jl. Pronoyudo No 4 Kelurahan Dadaprejo-
Junrejo Kota Batu.

Menerangkan dengan sebenarnya :

Nama : Aqidatul Izzah
NPM : 19150069
Jurusan/Prodi : Pendidikan Bahasa Arab
Universitas : Universitas Islam Negeri
Maulana Malik Ibrahim Malang

Telah melaksanakan kegiatan penelitian secara offline dengan metode melakukan pretest - post test terhadap siswa kelas VIII H dan VIII I untuk menyelesaikan tugas penyusunan skripsi yang dilaksanakan di MTsN Kota Batu pada bulan Juli sampai dengan Agustus 2023, dengan judul :

فعالية استخدام الغناء في تعليم المفردات بمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية

باتو

" Efektifitas Bernyanyi Pada Pembelajaran Mufrodhat di MTsN Kota Batu "

Demikian surat keterangan ini agar dapat dipergunakan sebagaimana mestinya.

Batu, 01 September 2023

Kepala Madrasah

Buasim



صحة أسئلة الإختبار القبلي و البعدي

موضوع البحث	فعالية إستخدام الغناء في تعليم المفردات في مدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو
إسم الطالبة	عقيدة العزة
رقم الجامعي	١٩١٥٠٠٦٩

إسم المدقق/ة	Dr. Zauya Arifah, M.Pd.
المدرسة/ الجامعة	UIN Maulana Malik Ibrahim Malang
اليوم/ التاريخ	31 Mei 2023.

Petunjuk Pengisian:

Petunjuk pengisian

- Validitas ini dimaksudkan untuk mendapatkan informasi dari Bapak/Ibu sebagai ahli mengenai kualitas soal pretest dan post-test.
- Mohon kepada Bapak/Ibu memberikan penilaian pada soal pretest dan post-test dengan memberi tanda centang pada salah satu skor pada setiap komponen penilaian sesuai dengan kriteria penskoran sebagai berikut:
Sangat Baik : 1
Baik : 2
Cukup Baik : 3
Kurang Baik : 4
Tidak Baik : 5
- Komentar Bapak/Ibu sangat membantu untuk perbaikan soal pretest dan post-test dengan tema jam (الساعة).Komentar dan saran dari bapak/ibu dapat ditulis di kolom komentar yang telah disediakan di lembar uji validitas ini.

No.	Aspek Yang Dinilai	Skala Penilaian					Deskripsi Aspek Yang Diamati
		1	2	3	4	5	
1.	Format						
	a. Kejelasan materi	✓					
	b. Memiliki daya Tarik	✓					

	c. Sistem penomoran jelas		✓			
	d. Jenis dan ukuran huruf sesuai	✓				
2.	Bahasa					
	a. Kebenaran tata bahasa	✓				
	b. Kesesuaian kalimat dengan taraf berpikir dan kemampuan membaca serta usia siswa		✓			
	c. Kesederhanaan struktur kalimat		✓			
	d. Kalimat soal tidak memiliki arti ganda		✓			
	e. Sifat komunikatif bahasa yang digunakan		✓			
3.	Isi					
	a. Kebenaran isi lembar tes		✓			
	b. Merupakan lembar tes yang esensial	✓				
	c. Dikelompokkan dalam bagian-bagian yang logis.	✓				
	d. Kesesuaian dengan materi jam (الساعة)	✓				
	e. Peranannya untuk mendorong siswa dalam menemukan konsep secara mandiri.		✓			

4. Saran pendukung

Saran pendukung dari Bapak/Ibu terkait pretest dan post-test tema jam (الساعة)

ditambah menyesuaikan CE 2-TP
8.22.

5. Bapak/Ibu dimohon untuk memberikan penilaian terkait soal pretest dan post-test tema jam (الساعة), dengan rumus berikut:

$$\text{Persentase tanggapan} = \frac{\text{I skor data yang diperoleh}}{\text{I skor total}} \times 100\%$$

$$\begin{array}{l} 5 \times 7 = 35 \\ 4 \times 7 = 28 \end{array} \quad \left. \vphantom{\begin{array}{l} 5 \times 7 = 35 \\ 4 \times 7 = 28 \end{array}} \right\} + 63$$

$$\frac{63}{70} \times 100\% = 90\%$$

Tabel Persentase Tanggapan Kuisioner

Kriteria	Presentasi
Sangat positif	84% < skor ≤ 100%
Positif	68% < skor ≤ 84%
Biasa	52% < skor ≤ 68%
Negative	36% < skor ≤ 52%
Sangat negative	0% < skor ≤ 36%

(Abidin & Purbawanto, 2015)

6. Kesimpulan

Bapak/Ibu mohon melingkari pilihan di bawah ini terkait soal pretest dan post-test tema jam (الساعة) sebagai berikut:

- Angket respon siswa layak diujicobakan.
- Angket respon siswa layak diujicobakan dengan revisi.
- Angket respon siswa tidak layak diujicobakan.

31
Malang, 31 Mei 2023
Validator

(Dr. Zakiya Arifah, M.Pd.)

موضوع البحث	فعالية إستخدام الغناء في تعليم المفردات في مدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو
إسم الطالبة	عقيدة العزة
رقم الجامعي	١٩١٥٠٠٦٩

إسم المدقق/ة	M-TAMFIQ FAJAR FERMANA, M.Pd
المدرسة/ الجامعة	MTSN KOTA BATU
اليوم/ التاريخ	24 Juli 2023

Petunjuk Pengisian:

Petunjuk pengisian

- Validitas ini dimaksudkan untuk mendapatkan informasi dari Bapak/Ibu sebagai ahli mengenai kualitas soal pretest dan post-test.
- Mohon kepada Bapak/Ibu memberikan penilaian pada soal pretest dan post-test dengan memberi tanda centang pada salah satu skor pada setiap komponen penilaian sesuai dengan kriteria penskoran sebagai berikut:
 - Tidak Baik : 1
 - Kurang Baik : 2
 - Cukup Baik : 3
 - Baik : 4
 - Sangat Baik : 5
- Komentar Bapak/Ibu sangat membantu untuk perbaikan soal pretest dan post-test dengan tema jam الساعة. Komentar dan saran dari bapak/ibu dapat ditulis di kolom komentar yang telah disediakan di lembar uji validitas ini.

No.	Aspek Yang Dinilai	Skala Penilaian					Deskripsi Aspek Yang Diamati
		1	2	3	4	5	
1.	Format						
	a. Kejelasan materi				✓		
	b. Memiliki daya Tarik			✓			

	c. Sistem penomoran jelas				✓	
	d. Jenis dan ukuran huruf sesuai				✓	
2.	Bahasa					
	a. Kebenaran tata bahasa				✓	
	b. Kesesuaian kalimat dengan taraf berpikir dan kemampuan membaca serta usia siswa				✓	
	c. Kesederhanaan struktur kalimat				✓	
	d. Kalimat soal tidak memiliki arti ganda				✓	
	e. Sifat komunikatif bahasa yang digunakan				✓	
3.	Isi					
	a. Kebenaran isi lembar tes				✓	
	b. Merupakan lembar tes yang esensial				✓	
	c. Dikelompokkan dalam bagian-bagian yang logis.				✓	
	d. Kesesuaian dengan materi jam (الساعة)				✓	
	e. Peranannya untuk mendorong siswa dalam menemukan konsep secara mandiri.				✓	

4. Saran pendukung

Saran pendukung dari Bapak/Ibu terkait pretest dan post-test tema jam (الساعة)

Untuk soal agar siswa dapat mengerti dan memahami maksudnya agar lebih sesuai dalam penggunaan kata atau fiil dengan yang disediakan pada soal

5. Bapak/Ibu dimohon untuk memberikan penilaian terkait soal pretest dan post-test tema jam (الساعة), dengan rumus berikut:

$$\text{Persentase tanggapan} = \frac{\Sigma \text{ skor data yang diperoleh}}{\Sigma \text{ skor total}} \times 100\%$$

$$\begin{aligned} 3 \times 1 &= 3 \\ 4 \times 4 &= 16 \\ 5 \times 9 &= 45 \\ \hline &64 \end{aligned}$$

Tabel Persentase Tanggapan Kuisisioner

Kriteria	Presentasi
Sangat positif	84% < skor ≤ 100%
Positif	68% < skor ≤ 84%
Biasa	52% < skor ≤ 68%
Negative	36% < skor ≤ 52%
Sangat negative	0% < skor ≤ 36%

4x4

$$\frac{64}{70} \times 100 = 91\%$$

(Abidin & Purbawanto, 2015)

6. Kesimpulan

Bapak/Ibu mohon melingkari pilihan di bawah ini terkait soal pretest dan post-test tema jam (الساعة) sebagai berikut:

- Angket respon siswa layak diujicobakan.
- Angket respon siswa layak diujicobakan dengan revisi.
- Angket respon siswa tidak layak diujicobakan.

Malang, 24 Juli 2024

Validator

(M. Taufiq Fajar P, M.Pd)




مواعد الإشراف

الإسم : عقيدة العزة
رقم الجامعي : ١٩١٥٠٠٦٩
عنوان : فعالية استخدام الغناء في تعليم المفردات بمدرسة المتوسطة الإسلامية
البحث : الحكومية باتو
المشرف : الدكتور الحاج بشري مصطفى الماجستير

الرقم	التاريخ	الوصف	التوقيع
١	١٣ فبراير ٢٠٢٣	الموضوع البحث	
٢	٢١ فبراير ٢٠٢٣	الفصل الأول	
٣	٢٨ فبراير ٢٠٢٣	خلفية البحث	
٤	١٤ مارس ٢٠٢٣	أسئلة البحث	
٥	٢٨ مارس ٢٠٢٣	الفصل الثاني	
٦	٤ أبريل ٢٠٢٣	الفصل الثالث	
٧	٦ أبريل ٢٠٢٣	الإصلاحات الفصل الأول-الثالث	
٨	٢٢ مايو ٢٠٢٣	استشارات البيانات البحثية	
٩	٢٤ أغسطس ٢٠٢٣	الفصل الرابع	
١٠	١ سبتمبر ٢٠٢٣	أدوات البحث والمقابلة مع المعلم	
١١	٤ سبتمبر ٢٠٢٣	الفصل الخامس	
١٢	١١ سبتمبر ٢٠٢٣	الإصلاحات الفصل الأول-الخامس	
١٣	٢١ سبتمبر ٢٠٢٣	الإصلاح الفصل السادس	

مالانج، ٢٦ سبتمبر ٢٠٢٣

رئيس القسم


الدكتور الخليل بن مبارك الماشطري
الرقم التوظيفي: ١٩٧٢١٢١١٢٠٠٠٠٣١٠٠٣

الملحق ٦: الصور حول البحث

Dokumentasi Penelitian





السيرة الذاتية

أ. المعلومات الشخصية



- الاسم : عقيدة العزة
الرقم الجامعي : ١٩١٥٠٠٦٩
المكان، تاريخ الميلاد : كاديري، ٠٥ ديسمبر ٢٠٠٠
الجنس : أنثى
الجنسية : اندونيسية
العنوان : سيدوارجو، جوى الشرقية
اكلية/القسم : كلية العلوم التربية والتعليم
قسم التعليم اللغة العربية
البريد الإلكتروني : izzahasaizu05@gmail.com

ب. المستوى الدراسي

السنة	المستوى الدراسي
٢٠٠٧-٢٠٠٥	روضة الأطفال تربية الشريفة سيدوارجو
٢٠١٣-٢٠٠٧	المدرسة الابتدائية تربية الشريفة سيدوارجو
٢٠١٦-٢٠١٣	المدرسة المتوسطة بلينجوال ترفادو سيدوارجو
٢٠١٩-٢٠١٦	المدرسة الثانوية بلينجوال سيدوارجو
٢٠٢٣-٢٠١٩	بكلوريس (سرجانا) في قسم تعليم اللغة العربية كلية العلوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم مالانج